



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



**Πλυντήριο-στεγνωτήριο
WDU28560GR**



BOSCH

ει Οδηγίες χρήσης και οδηγίες εγκατάστασης

Το νέο σας πλυντήριο-στεγνωτήριο

Επιλέξατε ένα πλυντήριο-στεγνωτήριο της μάρκας Bosch.

Διαθέστε παρακαλώ λίγο χρόνο για την ανάγνωση του εγχειριδίου και γνωρίστε τα πλεονεκτήματα του πλυντηρίου-στεγνωτηρίου σας.

Για να ανταποκριθούμε στις υψηλές αξιώσεις ποιότητας της μάρκας Bosch, κάθε πλυντήριο-στεγνωτήριο, πριν εγκαταλείψει το εργοστάσιό μας, έχει ελεγχθεί προσεκτικά για σωστή λειτουργία και άριστη κατάσταση.

Περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα μας, τα εξαρτήματα, τα ανταλλακτικά και τις υπηρεσίες μας θα βρείτε στην ιστοσελίδα μας www.bosch-home.com ή απευθυνθείτε στα κέντρα τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας.

Αν οι οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης περιγράφουν διάφορα μοντέλα, τότε στα αντίστοιχα σημεία γίνεται αναφορά στις διαφορές.



Θέτετε το πλυντήριο-στεγνωτήριο σε λειτουργία, αφού διαβάσετε πρώτα τις παρούσες οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης!

Κανόνες παρουσίασης

⚠ Προειδοποίηση!

Αυτός ο συνδυασμός από σύμβολο και προειδοποιητική λέξη υποδεικνύει μια ενδεχομένως επικίνδυνη κατάσταση. Η αγνόηση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή και στο θάνατο.

Προσοχή!

Αυτή η προειδοποιητική λέξη υποδεικνύει μια ενδεχομένως επικίνδυνη κατάσταση. Η αγνόηση μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές και/ή σε βλάβη του περιβάλλοντος.

Υπόδειξη / Συμβουλή

Υποδειγματικές για την ιδανική χρήση της συσκευής / χρήσιμες πληροφορίες.

1. 2. 3. / α) β) γ)

Βήματα ενεργειών, τα οποία παρουσιάζονται με αριθμούς ή γράμματα.

■ / -

Οι απαριθμήσεις παρουσιάζονται με ένα κουτάκι ή μια παύλα.

Περιεχόμενα

	Προβλεπόμενη χρήση	4	Bάψιμο/ξεβάψιμο	35	
	Υποδειξείς ασφαλείας	5	P+ Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις προγράμματος	36	
Παιδιά/άτομα/κατοικίδια ζώα	5	Θερμοκρασία	36		
Εγκατάσταση	7	Αριθμός στροφών στυψίματος	36		
Λειτουργία	9	Λήξη σε	36		
Καθαρισμός/συντήρηση	12				
	Προστασία περιβάλλοντος	14	P⁺ Πρόσθετες ρυθμίσεις προγράμματος	37	
Συσκευασία/μεταχειρισμένη συσκευή	14	Wash+Dry	37		
Συμβουλές για οικονομική χρήση	14	Dry	37		
	Τοποθέτηση και σύνδεση	15	⊕ (Στέγνωμα ντουλάπας)	37	
Στάνταρ εξαρτήματα	15	⊕ ⁺ (Στέγνωμα ντουλάπας+)	37		
Υποδειξείς ασφαλείας	16	⊖ (Στέγνωμα σιδερώματος)	37		
Επιφάνεια εγκατάστασης	16	Speed (Ταχύτητα)	37		
Εγκατάσταση σε μια βάση ή σε ένα πάτωμα με ξύλινα δοκάρια	16	Eco (Οικονομικό)	38		
Εγκατάσταση της συσκευής σε μια μικρή κουζίνα	16	↓ (Πρόπλυση)	38		
Αφοίρεση των ασφαλειών μεταφοράς	17	↖ (Πρόσθετο ξέβγ.)	38		
Μήκη εύκαμπτων σωλήνων και καλωδίων	18	♫ (Hygiene care)	38		
Παροχή νερού	18	⊖ (Λιγότερο Σιδέρωμα)	38		
Έξοδος νερού	20	⊕ (Water Plus)	38		
Ευθυγράμμιση	21	☆ (Memory)	39		
Ηλεκτρική σύνδεση	21	❀ (Αθόρυβη)	39		
Πριν το πλύσιμο για πρώτη φορά	22				
Μεταφορά	22				
	Γνωρίστε τη συσκευή	24		Χειρισμός της συσκευής	39
Συσκευή	24	Προετοιμασία της συσκευής	39		
Πίνακας ελέγχου	25	Ενεργοποίηση της συσκευής/Επιλογή ενός προγράμματος	40		
Οθόνη αφής	26	Τοποθέτηση ρούχων στον κάδο	40		
	Ρούχα	27	Δοσομέτρηση και προσθήκη απορρυπαντικού και μέσου φροντίδας	41	
Προετοιμασία των ρούχων για την πλύση	27	Έναρξη του προγράμματος	42		
Προετοιμασία των ρούχων για το στέγνωμα	28	Ασφάλεια παιδιών	42		
	Επισκόπηση προγραμμάτων	30	Πρόσθεση/αφαίρεση ρούχων	43	
Επλέξιμα προγράμματα	30	Αλλαγή προγράμματος	43		
Πίνακας στεγνώματος	35	Ακύρωση του προγράμματος	43		
Κολλάρισμα	35	Τέλος του προγράμματος	43		
		Αφαίρεση ρούχων/απενεργοποίηση συσκευής	44		
			Ρυθμίσεις συσκευής	44	
		Αυτόματη απενεργοποίηση	44		
		Βασικές ρυθμίσεις	44		

	Αισθητήρες	46
	Σύστημα ελέγχου ζυγοστάθμισης	46
	Καθαρισμός και συντήρηση	46
	Περιβλημα συσκευής/Πίνακας ελέγχου	46
	Κάδος	46
	Απασβέστωση	46
	Θήκη του απορρυπαντικού και περιβλημα	47
	Αντλία εικένωσης είναι μπλοκαρισμένη	47
	Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης στο σιφόνι είναι φραγμένος	48
	Το φίλτρο στην παροχή νερού είναι φραγμένο	49
	Βλάβες και τι μπορείτε να κάνετε	50
	Απασφάλιση έκτακτης ανάγκης	50
	Πληροφορίες στην οθόνη ενδείξεων ..	51
	Βλάβες και τι μπορείτε να κάνετε.....	52
	Σέρβις πελατών	56
	Τιμές κατανάλωσης	57
	Τεχνικά στοιχεία	58



Προβλεπόμενη χρήση

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για ιδιωτική οικιακή χρήση.
- Μην τοποθετείτε ή μη λειτουργείτε αυτήν τη συσκευή οπουδήποτε ενδέχεται να είναι εκτεθειμένη σε παγετό και/ή σε συνθήκες εξωτερικού χώρου. Υπάρχει κίνδυνος, να υποστεί ζημιά η συσκευή, εάν το υπόλοιπο νερό παγώσει μέσα στη συσκευή. Εάν οι εύκαμπτοι σωλήνες παγώσουν, μπορεί να ραγίσουν/σπάσουν.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιηθεί μόνο για οικιακή πλύση ρούχων, αποτελούμενων από ρούχα που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο ρούχων και μάλλινα ρούχα πλενόμενα στο χέρι (βλέπε στην ετικέτα του ρούχου). Η χρήση της συσκευής για άλλο σκοπό είναι έξω από την ενδεδειγμένη χρήση της συσκευής και απαγορεύεται.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιηθεί μόνο για στέγνωμα και φρεσκάρισμα συνθισμένων ρούχων, αποτελούμενα από ρούχα που έχουν πλυθεί με νερό και είναι κατάλληλα για στέγνωμα σε στεγνωτήριο (βλέπε στην ετικέτα του ρούχου). Η χρήση της συσκευής για άλλο σκοπό είναι έξω από την ενδεδειγμένη χρήση της συσκευής και απαγορεύεται.
- Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη για λειτουργία με παροχή νερού και με κοινά απορρυπαντικά και μέσα φροντίδας του εμπορίου (πρέπει να είναι κατάλληλα για χρήση σε πλυντήρια ρούχων).
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση μέχρι και ένα μέγιστο ύψος 4.000 μέτρων πάνω επιφάνεια της θάλασσας.

Προτού ενεργοποιήσετε τη συσκευή:

Ελέγχετε, ότι δεν υπάρχουν ορατές ζημιές στη συσκευή. Μη λειτουργείτε τη συσκευή, όταν είναι ελαττωματική. Σε περίπτωση που έχετε οποιαδήποτε προβλήματα, ελάτε παρακαλώ σε επαφή με τον εξειδικευμένο έμπορά σας ή την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας.

Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες λειτουργία και εγκατάστασης και όλες τις άλλες πληροφορίες που συνοδεύουν αυτή τη συσκευή.

Φυλάξτε όλα τα έγγραφα για μια αργότερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Υποδείξεις ασφαλείας

Οι ακόλουθες πληροφορίες ασφαλείας και προειδοποίησεις παρέχονται για να σας προστατεύουν από τραυματισμούς και για την αποφυγή υλικών ζημιών στο περιβάλλον σας.

Ωστόσο, είναι σημαντικό να ληφθούν τα απαραίτητα προληπτικά μέτρα και να ενεργήσετε με φροντίδα κατά την εγκατάσταση, τη συντήρηση, τον καθαρισμό και τη λειτουργία της συσκευής.

Παιδιά/άτομα/κατοικίδια ζώα

Προειδοποίηση Κίνδυνος θανάτου!

Τα παιδιά και άλλα άτομα που δεν είναι σε θέση να εκτιμήσουν τους υπάρχοντες κινδύνους κατά τη χρήση της συσκευής, μπορεί να τραυματιστούν ή μπορεί να βρεθούν σε απειλητικές για τη ζωή καταστάσεις. Γι' αυτό προσέξτε παρακαλώ τα εξής:

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τα παιδιά πάνω από την ηλικία των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής με ασφάλεια και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους από τη χρήση της συσκευής.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτή τη συσκευή.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά, να καθαρίζουν ή να συντηρούν αυτή τη συσκευή χωρίς επιτήρηση.
- Κρατήστε τα παιδιά κάτω των 3 ετών και τα κατοικίδια ζώα μακριά από αυτή τη συσκευή.

- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση, όταν είναι κοντά παιδιά ή άλλα άτομα, τα οποία δεν είναι σε θέση να αξιολογούν τους κινδύνους.

Προειδοποίηση Κίνδυνος θανάτου!

Τα παιδιά μπορεί να εγκλωβιστούν μέσα στις συσκευές και να βρεθούν σε μια απειλητική για τη ζωή του κατάσταση.

- Μην τοποθετήσετε τη συσκευή πίσω από μια πόρτα, που θα μπορούσε να εμποδίσει ή να αποτρέψει το πλήρες άνοιγμα της πόρτας της συσκευής.
- Μόλις μια συσκευή φτάσει στο τέλος της ζωής της, τραβήξτε το φίς από την πρίζα **πρώτου** αποκόψετε το καλώδιο τροφοδοσίας και στη συνέχεια καταστρέψετε την κλειδαριά στην πόρτα της συσκευής.

Προειδοποίηση

Κίνδυνος ασφυξίας!

Εάν επιτραπεί να παίζουν τα παιδιά με τη συσκευασία, την πλαστική μεμβράνη ή με τα υλικά της συσκευασίας, μπορεί να τυλιχτούν σε αυτά ή να τα τραβήξουν πάνω από τα κεφάλια τους και να πάθουν ασφυξία.

Κρατάτε τις συσκευασίες, τις πλαστικές μεμβράνες και τα μέρη της συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.

Προειδοποίηση

Κίνδυνος δηλητηρίασης!

Τα απορρυπαντικά και τα μέσα φροντίδας μπορεί να οδηγήσουν σε δηλητηρίαση, αν αναλαθούν.

Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε ιατρική συμβουλή. Φυλάγετε τα απορρυπαντικά και τα μέσα φροντίδας σε χώρους που δεν είναι προσιτοί σε παιδιά.

⚠ Προειδοποίηση Ερεθισμός των ματιών/του δέρματος!

Η επαφή με τα απορρυπαντικά ή τα μέσα φροντίδας μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό των ματιών/του δέρματος.

Ξεπλύνετε τα μάτια ή το δέρμα σας πολύ καλά, σε περίπτωση που έρθει(ουν) σε επαφή με απορρυπαντικά ή μέσα φροντίδας. Φυλάγετε τα απορρυπαντικά και τα μέσα φροντίδας σε χώρους που δεν είναι προσιτοί σε παιδιά.

Εγκατάσταση

⚠ Προειδοποίηση Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας/ φωτιάς/ζημιάς υλικού/ζημιάς στη συσκευή!

Εάν η συσκευή δεν είναι σωστά εγκατεστημένη, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μια επικίνδυνη κατάσταση. Εξασφαλίστε τα ακόλουθα:

- Η τάση του ρεύματος στην πρίζα σας πρέπει να ταιριάζει με την ονομαστική τάση που αναφέρεται στη συσκευή (πινακίδα αναγνώρισης). Τα συνδεδεμένα φορτία και η απαραίτητη ασφάλεια προστασίας αναφέρονται στην πινακίδα αναγνώρισης.
- Το φίς και η πρίζα σουύκο πρέπει να ταιριάζουν και το σύστημα γείωσης πρέπει να είναι σωστά εγκατεστημένο.

- Η εγκατάσταση πρέπει να διαθέτει επαρκή διατομή.
- Το φίς πρέπει να είναι πάντοτε ελεύθερα προσιτό. Εάν αυτό δεν είναι δυνατό, για τη συμμόρφωση με τους σχετικούς κανονισμούς ασφαλείας, πρέπει να τοποθετηθεί ένας διακόπτης (απενεργοποίηση όλων των πόλων) στη μόνιμη εγκατάσταση σύμφωνα με τους κανονισμούς ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.
- Εάν χρησιμοποιείται ένας αυτόματος διακόπτης διαρροής, χρησιμοποιείτε μόνο έναν, που διαθέτει το ακόλουθο σήμα:  Η παρουσία του σήματος αυτού είναι ο μόνος τρόπος για να είστε σίγουροι, ότι πληροί όλους τους ισχύοντες κανονισμούς.

⚠ Προειδοποίηση Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας/ φωτιάς/ζημιάς υλικού/ζημιάς στη συσκευή!

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής είναι φθαρμένο ή κατεστραμμένο, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, βραχυκύκλωμα ή σε φωτιά λόγω υπερθέρμανσης.

Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να είναι τσακισμένο, συνθλιμμένο ή φθαρμένο και δεν πρέπει να έρθει σε επαφή με πηγές θερμότητας.

⚠ Προειδοποίηση

Κίνδυνος φωτιάς/ζημιάς υλικού/ζημιάς στη συσκευή!

Η χρήση με μπαλαντέζες ή πολύμπριζα μπορεί να οδηγήσει σε φωτιά λόγω υπερθέρμανσης ή βραχυκυκλώματος.

Συνδέστε τη συσκευή απευθείας σε μια γειωμένη πρίζα (σούκο), η οποία είναι σωστά εγκατεστημένη. Μη χρησιμοποιείτε μπαλαντέζες, πολύμπριζα ή πολλαπλούς συνδέσμους.

⚠ Προειδοποίηση

Κίνδυνος τραυματισμού/ζημιάς υλικού/ζημιάς στη συσκευή!

- Η συσκευή μπορεί να δονείται ή να μετακινηθεί κατά τη λειτουργία, με αποτέλεσμα τον τραυματισμό ή υλικές ζημιές.
Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια καθαρή, επίπεδη, στερεή επιφάνεια και χρησιμοποιώντας ένα αλφάδι ευθυγραμμίστε την με τα βιδωτά πόδια.
- Εάν πιάσετε κάποια από τα προεξέχοντα μέρη της συσκευής (π.χ την πόρτα της συσκευής), για να την σηκώσετε ή να την μετακινήσετε, μπορεί αυτά τα μέρη να σπάσουν και να προκαλέσουν τραυματισμό.
Μην πιάνετε κάποιο από τα προεξέχοντα μέρη της συσκευής, για να μετακινήσετε τη συσκευή.

⚠ Προειδοποίηση

Κίνδυνος τραυματισμού!

- Η συσκευή είναι πολύ βαριά. Το σήκωμα της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
Μη σηκώσετε τη συσκευή μόνοι σας,
- Η συσκευή έχει κοφτερές ακμές, στις οποίες μπορεί να κόψετε τα χέρια σας.
Μην πιάνετε τη συσκευή από τις κοφτερές ακμές της. Για να σηκώσετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε γάντια προστασία.
- Εάν οι εύκαμπτοι σωλήνες και τα καλώδια τροφοδοσίας δεν είναι σωστά τοποθετημένα, ενδέχεται να συνιστούν κίνδυνο σκοντάματος, που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
Τοποθετήστε τους εύκαμπτους σωλήνες και τα καλώδια, έτσι ώστε να μην αποτελούν κίνδυνο σκοντάματος.

Προσοχή!

Ζημιά υλικού/Ζημιά στη συσκευή

- Εάν η πίεση του νερού είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή, η συσκευή μπορεί να μην είναι σε θέση να λειτουργήσει σωστά και αυτό μπορεί επίσης να οδηγήσει σε υλικές ζημιές ή ζημιές στη συσκευή. Βεβαιωθείτε, ότι η πίεση του νερού στην εγκατάσταση παροχής νερού είναι το λιγότερο 100 kPa (1 bar) και ότι δεν ξεπερνά τα 1.000 kPa (10 bar).
- Εάν οι εύκαμπτοι σωλήνες νερού είναι φθαρμένοι ή κατεστραμμένοι, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές ή ζημιές στη συσκευή. Οι εύκαμπτοι σωλήνες νερού πρέπει να είναι τσακισμένοι, συνθλιμμένοι, φθαρμένοι ή κομμένοι.
- Η χρήση εύκαμπτων σωλήνων, που προσφέρονται από άλλες μάρκες, για σύνδεση με την παροχή νερού μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές ή ζημιές στη συσκευή. Χρησιμοποιείτε μόνο τους εύκαμπτους σωλήνες που παραδίδονται μαζί με τη συσκευή ή γνήσιους ανταλλακτικούς εύκαμπτους σωλήνες.

- Η συσκευή ασφαλίζεται για μεταφορά με διατάξεις ασφάλισης της μεταφοράς. Εάν οι διατάξεις ασφάλισης της μεταφοράς δεν έχουν αφαιρεθεί πριν τη λειτουργία της συσκευής, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά στη συσκευή. Είναι σημαντικό να αφαιρέσετε τελείως όλες τις διατάξεις ασφάλισης της μεταφοράς, προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά. Βεβαιωθείτε, ότι φυλάξατε αυτές τις διατάξεις ασφάλισης της μεταφοράς ξεχωριστά. Είναι σημαντικό να επανατοποιηθείστε τις διατάξεις ασφάλισης της μεταφοράς, εάν η συσκευή πρέπει να μεταφερθεί, για την αποφυγή τυχόν ζημιάς της συσκευής κατά τη μεταφορά.

Λειτουργία

⚠ Προειδοποίηση!

Κίνδυνος έκρηξης/Φωτιάς!

Τα ρούχα, τα οποία έχουν έρθει σε επαφή με διαλύτες, λάδι, κερί, αφαιρετικό κεριού, χρώμα, λίπος ή καθαριστικό λεκέδων μπορεί να αναφλεγούν, όταν στεγνώνουν στη συσκευή ή ακόμη να προκαλέσουν την έκρηξη της συσκευής. Γι' αυτό προσέξτε παρακαλώ τα εξής:

- Ξεπλύνετε καλά τα ρούχα με ζεστό νερό και απορρυπαντικό πριν το στέγνωμα στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε ρούχα σε αυτή τη συσκευή για στέγνωμα, εάν τα ρούχα δεν έχουν πρώτα πλυθεί.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν έχουν χρησιμοποιηθεί βιομηχανικές χημικές ουσίες για τον καθαρισμό των ρούχων.

⚠ Προειδοποίηση

Κίνδυνος έκρηξης/φωτιάς!

- Τα ρούχα, τα οποία έχουν επεξεργαστεί προηγουμένως με μέσα καθαρισμού, που περιέχουν διαλύτες, π.χ. καθαριστικό λεκέδων/βενζινη καθαρισμού, μπορεί να οδηγήσουν σε έκρηξη στον κάδο.
Ξεπλύνετε καλά τα ρούχα με νερό πριν το πλύσιμο στη συσκευή.
- Ορισμένα αντικείμενα μπορεί να αναφλεγούν, όταν το στέγνωμα είναι σε λειτουργία ή ακόμη να γίνουν αιτία να πιάσει φωτιά ή να εκραγεί η συσκευή.
Αφαιρέστε τυχόν αναπτήρες ή σπίρτα από τις τοέπεις των ρούχων.

- Εάν υπάρχει ανθρακόσκονη ή αλεύρι στον αέρα γύρω από τη συσκευή, αυτό μπορεί να προκαλέσει έκρηξη. Βεβαιωθείτε, ότι η περιοχή γύρω από τη συσκευή διατηρείται καθαρή, όταν είναι σε λειτουργία.

⚠ Προειδοποίηση

Κίνδυνος φωτιάς/ζημιάς υλικού/ζημιάς στη συσκευή!

Εάν ένα πρόγραμμα τερματιστεί προτού ολοκληρωθεί το στέγνωμα, αυτό εμποδίζει τα ρούχα να κρυώσουν αρκετά και μπορεί να γίνει αιτία ανάφλεξης των ρούχων ή μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές ή ζημιές στη συσκευή.

- Κατά το τελευταίο μέρος του κύκλου στεγνώματος, τα ρούχα στον κάδο δε θερμαίνονται (κύκλος ψύξης). Αυτό γίνεται, για να εξασφαλιστεί, ότι παραμένουν σε μια θερμοκρασία, στην οποία δε θα προκληθεί ζημιά.
- Μην απενεργοποιήσετε τη συσκευή, προτού ολοκληρωθεί το στέγνωμα, εκτός εάν αφαιρέσετε αμέσως όλα τα τεμάχια των ρούχων από τον κάδο και τα απλώσετε (για να διαφύγει η θερμότητα).

Προειδοποίηση

Κίνδυνος δηλητηρίασης!

Δηλητηριώδεις αναθυμιάσεις μπορεί να προκύψουν από μέσα καθαρισμού, τα οποία περιέχουν διαλύτες, π.χ. βενζίνη καθαρισμού.

Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες.

Προειδοποίηση

Κίνδυνος τραυματισμού!

- Εάν στηρίζετε το βάρος σας / καθίστε πάνω στην πόρτα της συσκευής, όταν είναι ανοιχτή, η συσκευή μπορεί να ανατραπεί, πράγμα που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
Μη στηρίξετε το βάρος σας στην πόρτα της συσκευής, όταν είναι ανοιχτή.
- Εάν ανεβείτε πάνω στη συσκευή, η επιφάνεια εργασίας μπορεί να σπάσει, πράγμα που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
Μην ανεβαίνετε πάνω στη συσκευή.
- Εάν απλώσετε τα χέρια σας μέσα στον κάδο, ενώ αυτός ακόμη περιστρέφεται, κινδυνεύετε να τραυματίσετε τα χέρια σας.
Περιμένετε, μέχρι να σταματήσει να περιστρέφεται ο κάδος.

Προειδοποίηση

Κίνδυνος ζεματίσματος!

Όταν πλένετε σε υψηλές θερμοκρασίες, υπάρχει κίνδυνος ζεματίσματος, εάν έρθετε σε επαφή με καυτό διάλυμα απορρυπαντικού (π.χ. όταν αδειάζετε καυτό διάλυμα απορρυπαντικού σε ένα νιπτήρα).

Μην απλώνετε τα χέρια σας μέσα στο καυτό διάλυμα απορρυπαντικού.

Προειδοποίηση

Ερεθισμός των ματιών/του δέρματος!

Το απορρυπαντικό και τα μέσα φροντίδας μπορεί να τιναχτούν έξω, σε περίπτωση που η θήκη του απορρυπαντικού ανοιχτεί κατά τη διάρκεια λειτουργίας της συσκευής.

Ξεπλύνετε τα μάτια ή το δέρμα σας πολύ καλά, σε περίπτωση που έρθει(ουν) σε επαφή με απορρυπαντικά ή μέσα φροντίδας. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε ιατρική συμβουλή.

Προσοχή!

Ζημιά υλικού/ζημιά στη συσκευή

- Εάν η ποσότητα των ρούχων στη συσκευή υπερβαίνει τη μέγιστη ικανότητα φορτίου, μπορεί η συσκευή να μην είναι σε θέση να λειτουργήσει σωστά ή αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές ή ζημιές στη συσκευή. Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο πλήρωσης στεγνών ρούχων. Βεβαιωθείτε, ότι τηρείτε τις μέγιστες δυνατότητες φορτίου που καθορίζονται για κάθε ένα από τα προγράμματα.
- Ο αφρός και το αφρώδες καουτσούκ μπορεί να παραμορφωθούν ή να λιώσουν, εάν στεγνώσουν στη συσκευή. Μη στεγνώνετε τα ρούχα, τα οποία περιέχουν αφρό ή αφρώδες καουτσούκ στη συσκευή.
- Εάν χύνετε τη λάθος ποσότητα απορρυπαντικού ή μέσου καθαρισμού μέσα στη συσκευή, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές ή ζημιές στη συσκευή. Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά/μέσα φροντίδας/μέσα καθαρισμού και αποσκληρυντικά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Καθαρισμός/συντήρηση

⚠ Προειδοποίηση

Κινδυνος θανάτου!

Η συσκευή τροφοδοτείται με ηλεκτρική ενέργεια. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, όταν έρθετε σε επαφή με ηλεκτροφόρα μέρη. Γι' αυτό προσέξτε παρακαλώ τα εξής:

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος (τραβήξτε το φίς από την πρίζα).
- Μην πιάνετε ποτέ το φίς με υγρά χέρια.
- Όταν τραβάτε το φίς από την πρίζα, πιάνετε πάντοτε το ίδιο φίς και ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας, διαφορετικά μπορεί να προκύψει ζημιά του καλωδίου τροφοδοσίας.
- Μην κάνετε καμία τεχνική τροποποίηση στη συσκευή ή στα χαρακτηριστικά της.
- Οι επισκευές και οποιαδήποτε άλλη εργασία στη συσκευή πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας ή από έναν ηλεκτρολόγο. Το ίδιο ισχύει και για την αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας (όταν είναι απαραίτητο).

- Ανταλλακτικό καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να παραγγελθεί από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας.

Προειδοποίηση

Κίνδυνος δηλητηρίασης!

Δηλητηριώδεις αναθυμιάσεις μπορεί να προκύψουν από μέσα καθαρισμού, τα οποία περιέχουν διαλύτες, π.χ. βενζίνη καθαρισμού.

Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες.

Προειδοποίηση

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας/ ζημιάς υλικού/ζημιάς στη συσκευή!

Εάν εισχωρεί υγρασία τη συσκευή, αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα. Μη χρησιμοποιείτε ένα πλυντικό υψηλής πίεσης, έναν ατμοκαθαριστή, ένα λάστιχο νερού ή ένα πιστόλι ψεκασμού για τον καθαρισμό της συσκευής σας.

Προειδοποίηση

Κίνδυνος τραυματισμού/ ζημιάς υλικού/ζημιάς στη συσκευή!

Η χρήση ανταλλακτικών εξαρτημάτων και αξεσουάρ, που προσφέρονται από άλλες μάρκες, είναι επικίνδυνη και μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς, υλικές ζημιές ή ζημιές στη συσκευή.

Για λόγους ασφαλείας χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και εξαρτήματα.

Προσοχή!

Ζημιά υλικού/ζημιά στη συσκευή

Τα μέσα καθαρισμού και προεπεξεργασίας των ρούχων (π.χ. καθαριστικό λεκέδων, σπρέι πρόπλυσης, κ.α.) μπορεί να προκαλέσουν ζημιά, σε περίπτωση που έρθουν σε επαφή με τις επιφάνειες της συσκευής. Γι' αυτό προσέξτε παρακαλώ τα εξής:

- Μην επιτρέπετε σε αυτά τα μέσα να έρθουν σε επαφή με τις επιφάνειες της συσκευής.
- Καθαρίστε τη συσκευή μόνο με νερό και ένα μαλακό, υγρό πανί.
- Απομακρύνετε αμέσως τυχόν απορρυπαντικό, σπρέι ή άλλα υπολείμματα.



Προστασία περιβάλλοντος

Συσκευασία/μεταχειρισμένη συσκευή



Αποσύρετε τα υλικά συσκευασίας με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.
Αυτή η συσκευή φέρει ετικέτα σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EΕ περί παλιών ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE).
Η οδηγία καθορίζει το πλαίσιο για την επιστροφή και ανακύκλωση μεταχειρισμένων συσκευών που ισχύει σε όλη την ΕΕ.

Συμβουλές για οικονομική χρήση

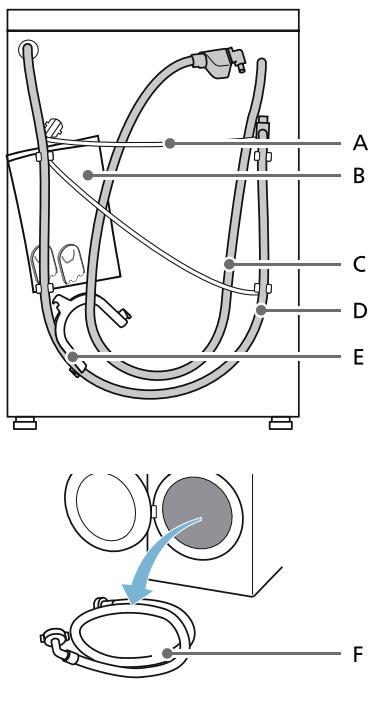
- Φορτώνετε πάντοτε τη συσκευή με τη μέγιστη ποσότητα ρούχων για κάθε πρόγραμμα. → Σελίδα 30
- Πλένετε τα κανονικά λερωμένα ρούχα χωρίς πρόπλυση.
- Για ελαφριά και κανονική ρύπανση στα ρούχα, μπορείτε να εξοικονομήσετε ενέργεια και απορρυπαντικό.
- Οι επιλέξιμες θερμοκρασίες ισχύουν για τις ετικέτες φροντίδας πάνω στα υφάσματα. Οι θερμοκρασίες στη συσκευή μπορεί να αποκλίνουν από αυτές τις θερμοκρασίες, έτσι ώστε να έχετε τον καλύτερο συνδυασμό από εξοικονόμηση ενέργειας και αποτέλεσμα πλύσης.

- **Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας:** Σε περίπτωση που η συσκευή δεν είναι σε λειτουργία για μια παρατεταμένη χρονική περίοδο (περίπου 5 λεπτά), ο φωτισμός της οθόνης αφής οβήνει πριν την έναρξη του προγράμματος και όταν το πρόγραμμα έχει τελειώσει για εξοικονόμηση ενέργειας, το πλήκτρο ενεργοποίησης αναβοσβήνει. Πατήστε ελαφρά οπουδήποτε στην οθόνη αφής, για να ενεργοποιήσετε το φωτισμό.
Αυτόματη απενεργοποίηση: Όταν η συσκευή δεν είναι σε λειτουργία για ένα παρατεταμένο χρονικό διάστημα (το λιγότερο 20 λεπτά, ανάλογα με τη στάθμη του νερού μέσα στη συσκευή), αυτόματα θα απενεργοποιηθεί, πριν ξεκινήσει το πρόγραμμα ή μετά τη λήξη του προγράμματος. Πατήστε ξανά το πλήκτρο ενεργοποίησης ① για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
Όταν τα ρούχα μετά στεγνώσουν στη συσκευή, επιλέξτε τον μέγιστο δυνατό αριθμό στροφών στυψίματος. Όσο λιγότερο νερό περιέχουν τα ρούχα, τόσο λιγότερος χρόνος και ενέργεια απαιτείται για το στέγνωμα.
Μη στεγνώνετε υγρά ρούχα, που στάζουν ακόμη νερό.

Τοποθέτηση και σύνδεση

Στάνταρ εξαρτήματα

Υπόδειξη: Ελέγχτε τη συσκευή για ζημιές μεταφοράς. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ μια χαλασμένη συσκευή. Εάν έχετε κάποιο πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον έμπορα, από τον οποίο αγοράσατε τη συσκευή σας ή το σέρβις πελατών της εταιρείας μας.



- A Καλώδιο τροφοδοσίας Σακούλα:
- Οδηγίες εγκατάστασης και χειρισμού
 - Κατάλογος τοπικών σέρβις πελατών*
 - Εγγύηση*
 - Συμπληρωματικό φύλλο για τις οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας
 - Πώματα για τα ανοίγματα μετά την αφαίρεση των στηριγμάτων μεταφοράς
 - Οδηγίες εγκατάστασης Home Connect*
- C Εύκαμπτος σωλήνας παροχής νερού στα μοντέλα aquaStop
- D Εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης νερού
- E Καμπύλη για ασφάλιση του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης του νερού*
- F Εύκαμπτος σωλήνας παροχής κρύου νερού στα μοντέλα Standard/Aqua-Secure
- * Ανάλογα με το μοντέλο

Επιπλέον, είναι απαραίτητος ένας οφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνα (με διάμετρο 24 - 40 mm, διαθέσιμος στα ειδικά καταστήματα), για τη σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης του νερού σε ένα σιφόνι.

Χρήσιμο εργαλείο

- Αλφόδι για την ευθυγράμμιση
- Κλειδί με:
 - SW13 για το λύσιμο των στηριγμάτων μεταφοράς και
 - SW17 για την ευθυγράμμιση των ποδιών της συσκευής

Υποδείξεις ασφαλείας

Προειδοποίηση

Κίνδυνος τραυματισμού!

- Η συσκευή είναι πολύ βαριά. Προσέχετε, όταν σηκώνετε/μεταφέρετε τη συσκευή.
- Όταν η συσκευή σηκωθεί από τα προεξέχοντα μέρη της (π.χ. την πόρτα της συσκευής), αυτά τα εξαρτήματα μπορεί να σπάσουν και να προκαλέσουν τραυματισμούς. Μη σηκώνετε τη συσκευή από τα προεξέχοντα μέρη.
- Εάν ο εύκαμπτος σωλήνας και το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά, υπάρχουν κίνδυνος σκοντάματος και τραυματισμού. Τοποθετήστε τους εύκαμπτους σωλήνες και τα καλώδια με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος σκοντάματος.

Προσοχή!

Βλάβη στη συσκευή

Οι παγωμένοι εύκαμπτοι σωλήνες μπορούν να σχιστούν/σπάσουν.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε χώρο στον οποίο υπάρχει κίνδυνος παγετού ή στον εξωτερικό χώρο.

Προσοχή!

Ζημιές από το νερό

Τα σημεία σύνδεσης του εύκαμπτου σωλήνα παροχής και του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης του νερού είναι κάτω από υψηλή πίεση νερού. Για να αποφύγετε τις διαρροές και τις ζημιές από το νερό, πρέπει να ακολουθήσετε τις οδηγίες αυτής της ενότητας.

Υποδείξεις

- Εκτός από στις πληροφορίες ασφαλείας που αναφέρονται εδώ, η τοπική υπηρεσίας ύδρευσης και η εταιρεία παροχής ηλεκτρικής ενέργειας μπορεί να έχουν ειδικές απαιτήσεις.
- Σε περίπτωση αμφιβολίας, αναθέστε τη σύνδεση της συσκευής σ' έναν ειδικό.

Επιφάνεια εγκατάστασης

Υπόδειξη: Η συσκευή πρέπει να είναι σταθερά ευθυγραμμισμένη, έτσι ώστε να μη μετακινείται.

- Η επιφάνεια εγκατάσταση πρέπει να είναι σταθερή και επίπεδη.
- Τα μαλακά δάπεδα/καλύμματα δαπέδων δεν είναι κατάλληλα.

Εγκατάσταση σε μια βάση ή σε ένα πάτωμα με ξύλινα δοκάρια

Προσοχή!

Βλάβη στη συσκευή

Η συσκευή μπορεί να "περπατήσει" και να ανατραπεί από τη βάση κατά το στύψιμο. Τα πόδια της συσκευής πρέπει να ασφαλιστούν με βραχίονες συγκράτησης. Αρ. παραγγελίας WMZ 2200, WX 975600, CZ 110600, Z 7080X0.

Υπόδειξη: Σε πατώματα με ξύλινα δοκάρια, εγκαταστήστε τη συσκευή:

- Σε μια γωνία, εάν είναι δυνατό,
- Σε μια ανθεκτική στο νερό ξύλινη σανίδα (το λιγότερο 30 mm χοντρή) που είναι βιδωμένη σφιχτά στο δάπεδο.

Εγκατάσταση της συσκευής σε μια μικρή κουζίνα

Προειδοποίηση

Κίνδυνος θανάτου!

Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, εάν αγγίζετε ηλεκτροφόρα μέρη.

Μην αφαιρέσετε την πλάκα κάλυψης της συσκευής.

Υποδείξεις

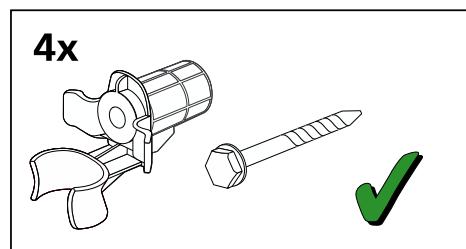
- Απαραίτητο πλάτος εσοχής 60 cm.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή μόνο κάτω από ένα συνεχή πάγκο εργασίας, ο οποίος είναι συνδεδεμένος με ασφάλεια με τα γειτονικά ντουλάπια.

Αφαίρεση των ασφαλειών μεταφοράς

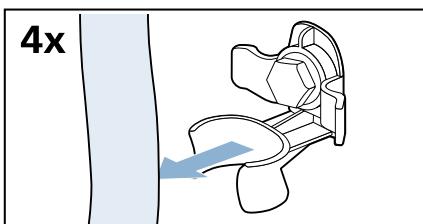
Προσοχή! Βλάβη στη συσκευή

- Η συσκευή είναι ασφαλισμένη για τη μεταφορά, χρησιμοποιώντας ασφάλειες μεταφοράς. Εάν οι ασφάλειες μεταφοράς δεν αφαιρεθούν, η συσκευή μπορεί να υποστεί ζημιά κατά τη λειτουργία.
Προτού να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, βεβαιωθείτε, ότι έχετε αφαιρέσει εντελώς και τις τέσσερις ασφάλειες μεταφοράς. Φυλάξτε τις ασφάλειες σε μια ασφαλή θέση.
- Για να αποφύγετε να προκύψουν ζημιές μεταφοράς, όταν η συσκευή μετακινηθεί αργότερα, πρέπει να επανατοποιηθήστε τις ασφάλειες μεταφοράς πριν από τη μεταφορά της συσκευής.

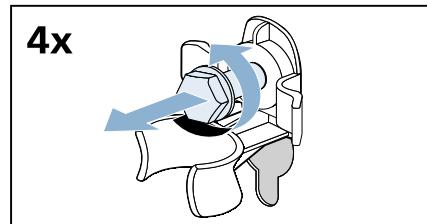
Υπόδειξη: Φυλάγετε τις βίδες και τους δακτύλιους σε μια ασφαλής θέση.



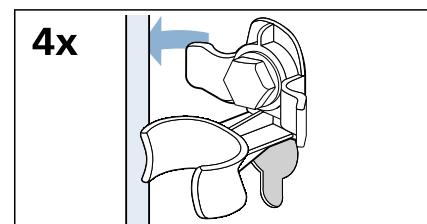
1. Ελευθερώστε τους εύκαμπτους σωλήνες από τα στηρίγματα.



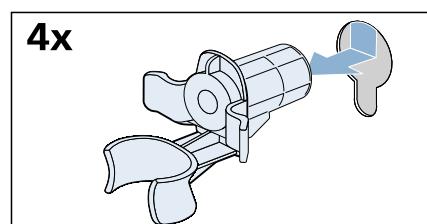
2. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε και τις τέσσερις βίδες στήριξης μεταφοράς.



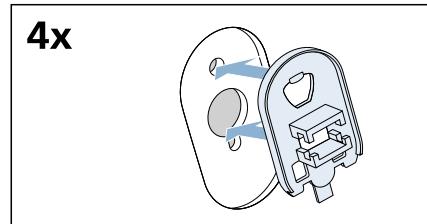
- a) Αφαιρέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από τα στηρίγματα.



- b) Αφαιρέστε τους δακτύλιους.

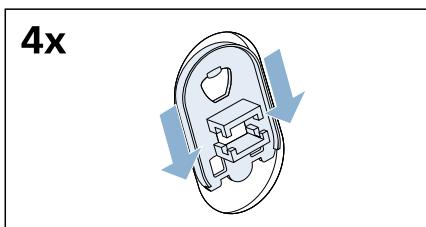


3. Τοποθετήστε τα καλύμματα.



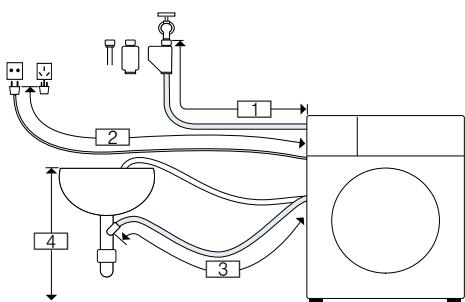
ει Τοποθέτηση και σύνδεση

4. Ασφαλίστε τα καλύμματα σταθερά στη θέση τους, πιέζοντάς τα μέσα στις αντίστοιχες υποδοχές.



Μήκη εύκαμπτων σωλήνων και καλωδίων

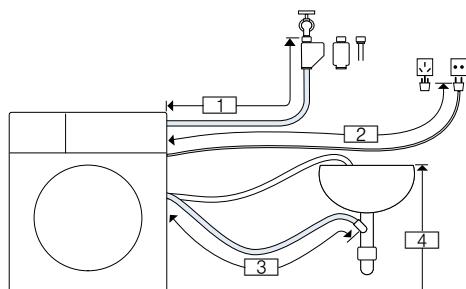
Σύνδεση στην αριστερή πλευρά



- | | |
|---|---------------|
| 1 | ~ 105 cm |
| 2 | ~ 100 cm |
| 3 | ~ 150 cm |
| 4 | 0-μέγ. 100 cm |

ή

Σύνδεση στη δεξιά πλευρά



- | | |
|---|---------------|
| 1 | ~ 75 cm |
| 2 | ~ 145 cm |
| 3 | ~ 190 cm |
| 4 | 0-μέγ. 100 cm |

Συμβουλή: Τα ακόλουθα είναι διαθέσιμα από εξειδικευμένους εμπόρους/το σέρβις πελατών:

- Μια επέκταση για Aqua-Stop ή εύκαμπτου σωλήνα παροχής κρύου νερού (περίπου 2,50 m), αρ. παραγγελίας WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Ένας μακρύτερος εύκαμπτος σωλήνας παροχής, (περίπου 2,20 m) για το στάνταρ μοντέλο.

Παροχή νερού

⚠ Προειδοποίηση Κινδυνος θανάτου!

Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, εάν αγγίζετε ηλεκτροφόρα μέρη.
Μη βυθίστε στο νερό τη βαλβίδα ασφαλείας Aqua-Stop (αυτή περιλαμβάνει μια ηλεκτρική βαλβίδα).

* Ανάλογα με το μοντέλο

Προσέξτε τα ακόλουθα κατά τη σύνδεση της συσκευής:

Υποδειξεις

- Λειτουργείτε τη συσκευή μόνο με κρύο νερό του δικτύου ύδρευσης.

- Μη συνδέσετε τη συσκευή στην μπαταρία μείχης ενός δοχείο ζεστού νερού χωρίς πίεση.
- Μη χρησιμοποιήσετε ένα μεταχειρισμένο εύκαμπτο σωλήνα παροχής. Χρησιμοποιείτε μόνο τον παραδίδομενο εύκαμπτο σωλήνα παροχής ή ένα σωλήνα, που έχει αγοραστεί από ένα εξουσιοδοτημένο ειδικό κατάστημα.
- Μη λυγίστε, συνθλιψτε, τροποποιήσετε ή κόψετε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού (διαφορετικά η αντοχή του δεν είναι πλέον εξασφαλισμένη).
- Σφίξτε τα ρακόρ μόνο με το χέρι. Εάν τα ρακόρ σφίχτουν πολύ δυνατά με ένα εργαλείο (τσιμπίδα), το σπείρωμα μπορεί να υποστεί ζημιά.

Ιδανική πίεση νερού στο δίκτυο παροχής

Το λιγότερο 100 kPa (1 bar)

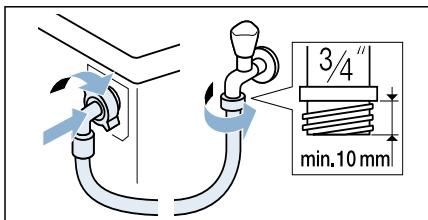
Το πολύ 1.000 kPa (10 bar)

Όταν η βάνα του νερού είναι ανοιχτή, η ροή του νερού ανέρχεται το λιγότερο στα 8 λίτρα/λεπτό.

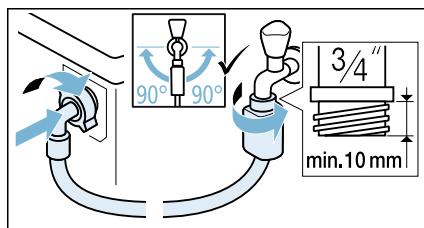
Εάν η πίεση του νερού είναι υψηλότερη από αυτή την τιμή, τότε πρέπει να εγκατασταθεί μια βαλβίδα μείωσης της πίεσης.

Σύνδεση

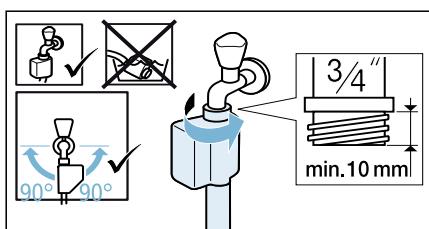
1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού στη βάνα του νερού ($\frac{3}{4}'' = 26,4 \text{ mm}$) και στη συσκευή:
 - Μοντέλο: **Standard**



- Μοντέλο: **Aqua-Secure**



- Μοντέλο: **Aqua-Stop**



Συμβουλή: Συνδέστε επίσης ένα εξωτερικό φίλτρο νερού (ανάλογα με το μοντέλο) μεταξύ του εύκαμπτου σωλήνα παροχής νερού και της βάνας. Το φίλτρο φιλτράρει τα σωματίδια ρύπων από το νερό.

Το φίλτρο νερού πρέπει να καθαρίζεται τακτικά, για να απομακρύνονται οι ρύποι. Αυτό εμποδίζει το φράξιμο. Δείτε επίσης → ξεχωριστές οδηγίες εγκατάστασης και καθαρισμού για το φίλτρο νερού.

2. Ανοίξτε προσεκτικά τη βάνα του νερού, ελέγχετε τη στεγανότητα των σημείων σύνδεσης. Η κοκχλιοσύνδεση (ρακόρ) βρίσκεται κάτω από την πίεση του δικτύου ύδρευσης.

Έξοδος νερού

⚠ Προειδοποίηση

Κινδυνος ζεματίσματος!

Όταν πλένετε σε υψηλές θερμοκρασίες, υπάρχει κίνδυνος ζεματίσματος, εάν έρθετε σε επαφή με καυτό νερό (π.χ. όταν αδειάζετε καυτό νερό σε ένα νιπτήρα). Μην απλώνετε τα χέρια σας μέσα στο καυτό νερό.

Προσοχή!

Ζημιές από το νερό

Σε περίπτωση που ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης γλιστρήσει έξω από το νιπτήρα ή το σημείο σύνδεσης κατά τη διάρκεια της άντλησης λόγω υψηλής πίεσης νερού, οποιοδήποτε νερό που διαφέυγει μπορεί να προκαλέσει ζημιές. Ασφαλίστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης, έτσι ώστε να μην μπορεί να γλιστρήσει έξω.

Προσοχή!

Βλάβη στη συσκευή/στα υφάσματα

Σε περίπτωση που η άκρη του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης είναι βυθισμένη μέσα στο νερό άντλησης, το νερό ενδέχεται να αντληθεί πίσω στη συσκευή και μπορεί να προκαλέσει ζημιές στη συσκευή/στα υφάσματα.

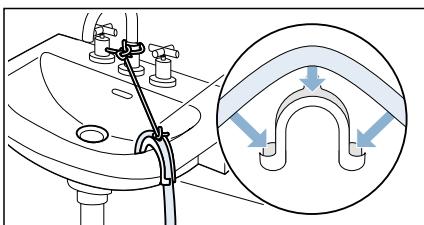
Βεβαιωθείτε ότι:

- Η τάπα δεν μπλοκάρει την αποχέτευση του νιπτήρα.
- Η άκρη του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης δεν είναι βυθισμένη μέσα στο νερό άντλησης.
- Το νερό εκκενώνεται αρκετά γρήγορα.

Υπόδειξη: Δεν τοσκίζετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης του νερού ή δεν τον θέτετε υπό πίεση σε όλο το μήκος.

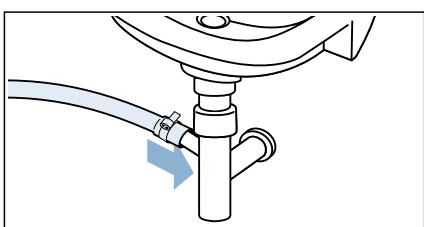
Σύνδεση

■ Αποχέτευση σε ένα νιπτήρα



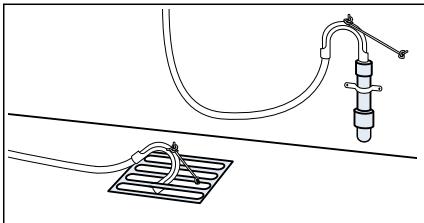
■ Αποχέτευση σε σιφόνι:

Το σημείο σύνδεσης πρέπει να ασφαλίστε χρησιμοποιώντας ένα σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα με μια διάμετρο από 24 - 40 mm (διαθέσιμος στα ειδικά καταστήματα).



Υπόδειξη: Ο σφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνα δεν είναι στάνταρ εξάρτημα, είναι διαθέσιμος στα ειδικά καταστήματα.

■ Εκκενώνετε το νερό μέσα σε έναν πλαστικό σωλήνα με ελαστικό δακτύλιο ή σε ένα φρεάτιο αποχέτευσης



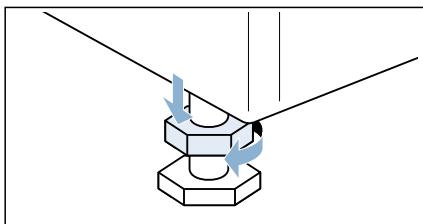
Υπόδειξη: Ο πλαστικός σωλήνας δεν είναι στάνταρ εξάρτημα, είναι διαθέσιμος στα ειδικά καταστήματα.

Ευθυγράμμιση

Ευθυγραμμίστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας ένα αλφάδι.

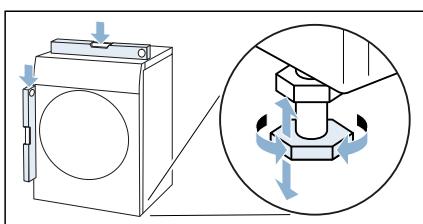
Η λανθασμένη ευθυγράμμιση μπορεί να προκαλέσει δυνατούς θορύβους, κραδασμούς και το "περπάτημα" της συσκευής.

- Λύστε τα παξιμάδια ασφαλείας χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, περιστρέφοντάς το στην κατεύθυνση των δεικτών του ρολογιού.

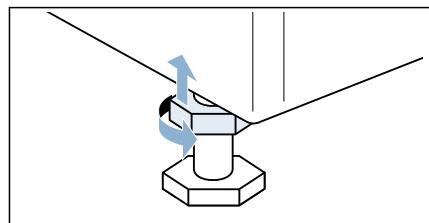


- Ελέγχετε την ευθυγράμμιση της συσκευής με ένα αλφάδι και ρυθμίστε την εάν είναι απαραίτητο. Αλλάξτε το ύψος περιστρέφοντας τα πόδια της συσκευής.

Και τα τέσσερα πόδια της συσκευής πρέπει να στέκονται σταθερά πάνω στο έδαφος.



- Σφίξτε το παξιμάδι ασφαλείας πάνω στο περιβλήμα. Στο πλαίσιο αυτό, κρατήστε τα πόδια σταθερά και μη ρυθμίζετε τα ύψη τους. Τα παξιμάδια ασφαλείας και στα τέσσερα πόδια της συσκευής πρέπει να βιδωθούν σταθερά πάνω στο περιβλήμα.



Ηλεκτρική σύνδεση

⚠ Προειδοποίηση Κίνδυνος Θανάτου!

Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, εάν αγγίζετε ηλεκτροφόρα μέρη.

- Μην αγγίζετε ή μην κρατάτε ποτέ το φίς με υγρά χέρια.
- Όταν αφαιρείτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα, τραβάτε πάντοτε το φίς και ποτέ το καλώδιο, διαφορετικά το καλώδιο θα μπορούσε να υποστεί ζημιά.

Προσέξτε τις ακόλουθες πληροφορίες και βεβαιωθείτε, ότι:

Υποδείξεις

- Η τάση του ρεύματος και η τάση που αναφέρεται στη συσκευή (πινακίδα τύπου) είναι η ίδια. Η συνδεδεμένη ισχύς και η απαραίτητη ασφάλεια αναφέρονται στην πινακίδα τύπου.
- Η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε εναλλασσόμενο ρεύμα μόνο μέσω μιας σωστά εγκατεστημένης γειωμένης πρίζας (σούκο).
- Το φίς ταιριάζει στην πρίζα.
- Το σύστημα γείωσης είναι σωστά εγκατεστημένο.

ει Τοποθέτηση και σύνδεση

- Το καλώδιο τροφοδοσίας επιτρέπεται να αντικατασταθεί μόνο από έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγιο (εάν αυτό είναι απαραίτητο). Ανταλλακτικά καλώδια τροφοδοσίας είναι διαθέσιμα από το σέρβις πελατών.
 - Δε χρησιμοποιούνται πολύπριζα/ πολλαπλοί σύνδεσμοι ή καλώδια επέκτασης (μπαλάντεζες).
 - Εάν χρησιμοποιείται ένας μικροσυστόματος διακόπτης προστασίας, χρησιμοποιείτε μόνο έναν τύπο που εμφανίζει αυτό το σύμβολο: 
- Μόνο αυτό το σύμβολο εγγυάται τη συμμόρφωση με τους εκάστοτε ισχύοντες κανονισμούς.
- Το φίς είναι πάντοτε προσιτό.
 - Το καλώδιο τροφοδοσίας δε λυγίζεται, συνθλίβεται, τροποποιείται, κόβεται ή έρχεται σε επαφή με πηγές θερμότητας.

Πριν το πλύσιμο για πρώτη φορά

Η συσκευή επιθεωρήθηκε διεξοδικά πριούντος εγκαταλείψει το εργοστάσιο. Για να απομακρυνθούν τα τυχόν υπολείμματα του νερού της δοκιμής, εκτελέστε το πρόγραμμα **Καθαρισμός κάδου** την πρώτη φορά **χωρίς** ρούχα.

Υπόδειξη:

- Η συσκευή πρέπει να είναι εγκατεστημένη και συνδεδεμένη σωστά.
→ "Τοποθέτηση και σύνδεση" στη σελίδα 15
- Μη θέσετε ποτέ σε λειτουργία μια χαλασμένη συσκευή.

1. Βάλτε το φίς στην πρίζα.
2. Ανοίξτε τη βάνα του νερού.
3. Πατήστε το πλήκτρο ①, μέχρι να ανάψει η ενδεικτική λυχνία, ελευθερώστε το πλήκτρο. Η συσκευή ενεργοποιείται.
4. Κλείστε την πόρτα. Μην τοποθετήσετε ρούχα μέσα στη συσκευή.
5. Επιλέξτε το πρόγραμμα **Καθαρισμός κάδου 90 °C**.

6. Ανοίξτε τη θήκη απορρυπαντικού.
 7. Χύστε περίπου 1 λίτρο νερό στο θάλαμο **II**.
 8. Προσθέστε απορρυπαντικό πλήρους πλύσης στο θάλαμο **II** σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή για μικρή ρύπανση.
- Υπόδειξη:** Για την αποφυγή υπερβολικού αφρίσματος χρησιμοποιήστε μόνο τη μισή συνιστούμενη ποσότητα απορρυπαντικού. Μη χρησιμοποιήσετε κανένα απορρυπαντικό μάλλινων ή ήπιο απορρυπαντικό.
9. Κλείστε τη θήκη απορρυπαντικού.
 10. Επιλέξτε **DIII**.
 11. Όταν το πρόγραμμα λήξει, πατήστε το πλήκτρο ①, μέχρι να οβήσει η ενδεικτική λυχνία, ελευθερώστε το πλήκτρο.

Η συσκευή σας είναι τώρα έτοιμη για χρήση.

Μεταφορά

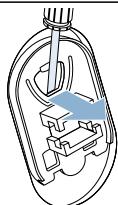
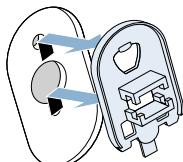
π.χ. όταν μετακινείται στο σπίτι

Εργασίες προετοιμασίας:

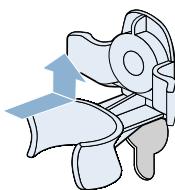
1. Κλείστε τη βάνα του νερού.
2. Μειώστε την πίεση του νερού στον εύκαμπτο σωλήνα παροχής.
→ Σελίδα 49
3. Αδειάστε το υπόλοιπο νερό.
→ Σελίδα 47
4. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
5. Αφαιρέστε τους εύκαμπτους σωλήνες.
6. Αδειάστε τους θαλάμους.
→ "Θήκη του απορρυπαντικού και περιβλημά" στη σελίδα 47

Τοποθέτηση των ασφαλειών μεταφοράς:

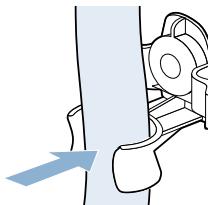
- Αφαιρέστε τα καλύμματα και τοποθετήστε τα σε μια ασφαλή θέση.
Υπόδειξη: Χρησιμοποιήστε ένα κατοαβιδί, εάν είναι απαραίτητο.

4x**4x**

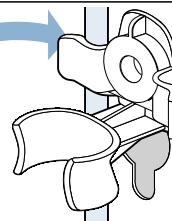
- Τοποθετήστε και τους τέσσερις δακτύλιους.

4x

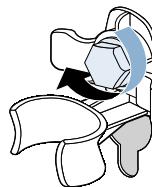
- Σφίξτε τους εύκαμπτους σωλήνες με ασφάλεια στα στηρίγματα.

4x

- Σφίξτε το καλώδιο τροφοδοσίας με ασφάλεια στα στηρίγματα.

4x

- Τοποθετήστε και οφίξτε τις βίδες.

4x

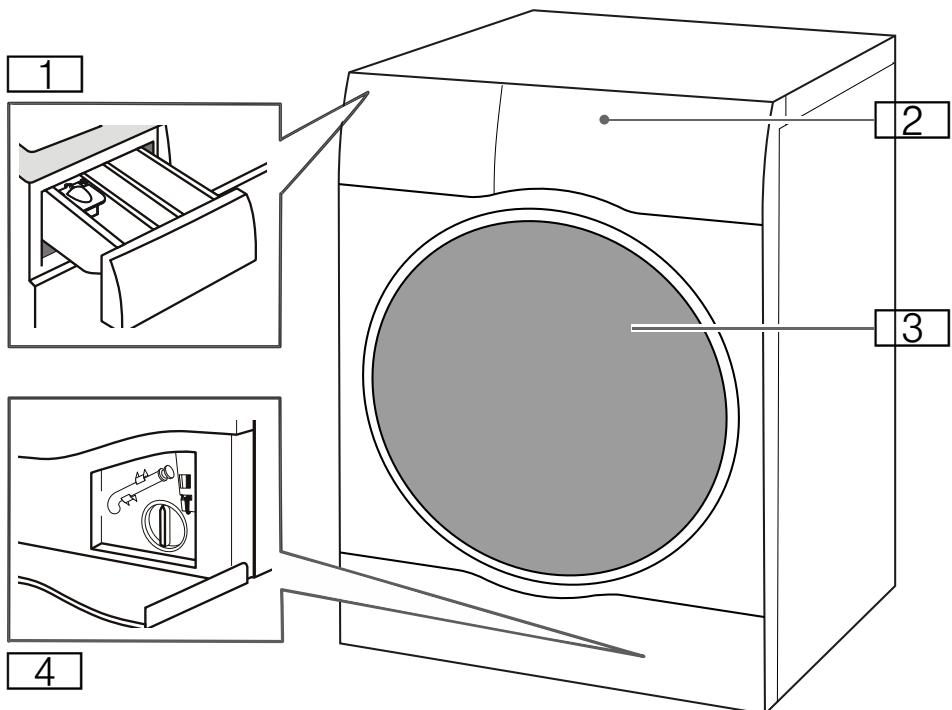
Πριν θέσετε ξανά σε λειτουργία τη συσκευή:

Υποδειξείς

- Τα στηρίγματα μεταφοράς **πρέπει** να έχουν αφαιρεθεί.
→ "Αφαίρεση των ασφαλειών μεταφοράς" στη σελίδα 17
- Βάλτε περίπου 1 λίτρο νερού μέσα στον θάλαμο II, επιλέξτε το πρόγραμμα **Ξέβγαλμα/Στύψιμο/Άντληση** και ξεκινήστε.
Αυτό θα αποτρέψει να χυθεί κατά την επόμενη πλύση το απορρυπαντικό απευθείας στην αποχέτευση.

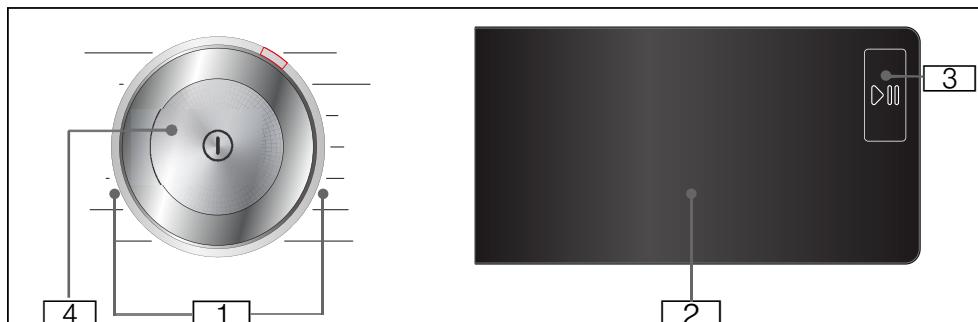
Γνωρίστε τη συσκευή

Συσκευή



- | | |
|---|----------------------------|
| 1 | Θήκη απορρυπαντικού |
| 2 | Πίνακας ελέγχου/οθόνη αφής |
| 3 | Πόρτα πλήρωσης |
| 4 | Θυρίδα σέρβις |

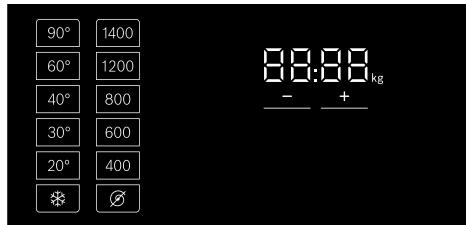
Πίνακας ελέγχου



- [1]** Προγράμματα που μπορούν να επιλεγούν.
- [2]** Οθόνη αφής
- [3]** Πλήκτρο Έναρξη/Στάση
Πατήστε ελαφρά το πλήκτρο ΔΙΙΙ για να ξεκινήσετε, να διακόψετε (π.χ. επαναφόρτωση ρούχων) και να ακυρώσετε το πρόγραμμα.
- [4]** Πλήκτρο ενεργοποίησης
Πατήστε το πλήκτρο ① για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Οθόνη αφής

Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις προγράμματος



Οθόνη	Ρύθμιση	Περιγραφή
* - 90 °	Θερμοκρασία	Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί σε °C * = κρύο
∅ - 1.400*	Αριθμός στροφών στυψίματος	Αριθμός στροφών στυψίματος σε στροφές ανά λεπτό. ∅ = Κανένα στύψιμο
2:30*	Υπολειπόμενος χρόνος προγράμματος	Ο υπολειπόμενος χρόνος του προγράμματος εξαρτάται από την επιλογή του προγράμματος σε h:min (ώρες:λεπτά)
0,5 - 24 ώρες	Χρόνος "Λήξη σε"	Το πρόγραμμα λήγει μετά από ... h (h = ώρες)
10.0* kg/ 6.0* kg	Μέγιστο φορτίο για Πλύση/Στέγνωμα	Συνιστούμενο φορτίο σε kg

* Ανάλογα με το επιλεγμένο μοντέλο και πρόγραμμα.

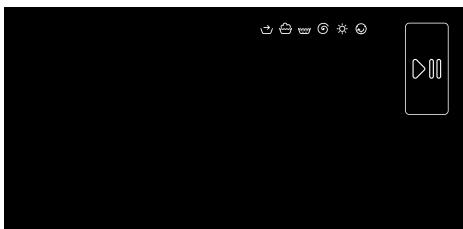
Πρόσθετες ρυθμίσεις προγράμματος



Οθόνη	Ρύθμιση
	Wash+Dry
	Dry
	⊕+ (Στέγνωμα ντουλάπας+)
	⊕ (Στέγνωμα ντουλάπας)
	⊖ (Στέγνωμα σιδερώματος)
	↓ (Πρόπλυση)
	水流 (Πρόσθετο ξεβγ.)
	↑ (Water Plus)
	⊖ (Λιγότερο Σιδέρωμα)
	水流 (Hygiene care)
	Speed (Ταχύτητα)
	Eco (Οικονομικό)
	☆ (Memory)
	节水 (Αθόρυβη)

→ "Πρόσθετες ρυθμίσεις προγράμματος" στη σελίδα 37

**Δείκτες κατάστασης για την πρόσδο
του προγράμματος (σειρά
προγράμματος)**



Οθόνη	Ρύθμιση
▷II	Πλήκτρο Έναρξη/Στάση
↷	Προεπεξεργασία
烘	Πλύση
水流	Ξέβγαλμα
⌚	Στύψιμο/Αποστράγγιση
☀	Στέγνωμα
😊	Προστασία τσαλακώματος
End	Τερματισμός προγράμματος

Ρούχα

Προετοιμασία των ρούχων για την πλύση

Προστασία των ρούχων και του
πλυντηρίου-στεγνωτηρίου σας:

Προσοχή!

Ζημιά στη συσκευή / στα υφάσματα

Ξένα αντικείμενα (π.χ. κέρματα,
συνδετήρες χαρτιών, βελόνες, καρφιά)
μπορεί να προξενήσουν ζημιά στα ρούχα ή
σε εξαρτήματα της συσκευής.

Όταν προετοιμάζετε τα ρούχα σας, πρέπει
να προσέξετε τις ακόλουθες οδηγίες:

- Ακολουθείτε πάντοτε τις οδηγίες του κατασκευαστή, όταν προσθέτετε όλα τα απορρυπαντικά, τα βοηθητικά μέσα καθαρισμού, τα μέσα φοντίδας και τα μέσα καθαρισμού.
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο. Η υπερπλήρωση θα επηρεάσει το αποτέλεσμα πλύσης.
- Κρατήστε τα απορρυπαντικά και τα μέσα καθαρισμού για την προεπεξεργασία των ρούχων (π.χ. καθαριστικό λεκέδων, σπρέι πρόπλυσης, κ.α.) μακριά από τις επιφάνειες της συσκευής.
Χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί, απομακρύνετε αμέσως όλα τα υπολείμματα σπρέι και τα άλλα τυχόν υπολείμματα ή σταγονίδια.
- Αδειάστε τις τσέπες. Αφαιρέστε όλα τα έναντικείμενα.
- Αφαιρέστε τα μεταλλικά αντικείμενα (συνδετήρες χαρτιού, κτλ.).
- Γυρίστε τα παντελόνια, τα πλεκτά και τα ρούχα με ειδική ύφανση, π.χ. φόρμες γυμναστικής, μπλουζάκια ή φούτερ από την ανάποδη μεριά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι στηθόδεσμοι με μπαλένες πλένονται στο πλυντήριο.
- Πλύνετε τα λεπτά/ευπαθή σε ένα δίχτυ ή μια σακούλα (κάλτσες, στηθόδεσμοι με μπαλένες κτλ.).
- Κλείστε τα φερμουάρ, κουμπώστε τα καλύμματα.

- Βουρτσίστε την άμμο από τις τοέπες και τα ρεβέρ.
- Αφαιρέστε τα πιαστράκια από τις κουρτίνες ή βάλτε τα μέσα σ' ένα δίχτυ/σακούλα.

Ταξινόμηση των ρούχων

Ταξινομήστε τα ρούχα σας σύμφωνα με τις οδηγίες φροντίδας και τις υποδειξεις του κατασκευαστή στις ετικέτες φροντίδας των ρούχων, ανάλογα με:

- Το είδος υφάσματος/ινών
- Χρώμα
- Υπόδειξη:** Τα ρούχα μπορεί να ξεβάψουν. Πλένετε τα λευκά ρούχα ξεχωριστά από τα χρωματιστά. Πλένετε τα νέα χρωματιστά ρούχα την πρώτη φορά ξεχωριστά.
- Ρύπανση
Πλένετε τα ρούχα με το ίδιο επίπεδο ρύπανσης μαζί.
Μερικά παραδείγματα επιπέδων ρύπανσης μπορείτε να βρείτε στο κεφάλαιο
 - **Μικρή:** Δε χρειάζεται επεξεργασία προηγουμένως, επιλέξτε τη ρύθμιση **Speed (Ταχύτητα)**, εάν είναι απαραίτητο.
 - **Κανονική**
 - **Μεγάλη:** Φορτώνετε λιγότερα ρούχα, χρειάζεται πρώτα προεπεξεργασία ή μούλισμα των ρούχων.
 - **Λεκέδες:** Απομακρύνετε/επεξεργαστείτε προηγουμένως τους λεκέδες, όσο είναι ακόμη νωποί.
Πρώτα υγράνετε τους με σαπουνάδα, μην τους τρίψετε.
Μετά, πλύνετε τα κομμάτια ρούχων με το κατάλληλο πρόγραμμα.
Μερικές φορές οι δύσκολοι λεκέδες μπορούν να αφαιρεθούν μόνο μετά από πολλές πλύσεις.

- Σύμβολα στις ετικέτες φροντίδας των ρούχων

- ⌚ Κατάλληλα για κανονική διαδικασία πλύσης,
π.χ. πρόγραμμα Βαμβακερά
- Ⓜ Μια προσεκτική διαδικασία πλύσης είναι απαραίτητη,
π.χ. πρόγραμμα Συνθετικά
- Ⓜ Μια ιδιαίτερα προσεκτική διαδικασία πλύσης είναι απαραίτητη,
π.χ. πρόγραμμα Μεταξώτα
- ⌚ Κατάλληλο για πλύση με το χέρι,
π.χ. πρόγραμμα ☺ Μάλλινα
- ☒ Δεν πλένονται στο πλυντήριο ρούχων.

Προετοιμασία των ρούχων για το στέγνωμα

Υπόδειξη: Για να εξασφαλίσετε ένα ομοιόμορφο αποτέλεσμα στεγνώματος, ταξινομήστε τα ρούχα ανάλογα με:

- Το είδος του υφάσματος
- Τα σύμβολα φροντίδας, τα οποία υπάρχουν στις ετικέτες φροντίδας των ρούχων.

Στεγνώνετε μόνο ρούχα που φέρουν την ετικέτα "Κατάλληλα για στεγνωτήριο" ή τα οποία έχουν τα ακόλουθα σύμβολα φροντίδας:

- ☐ : Μπορείτε να επιλέξετε **Βαμβακερά/Αντιαλλεργικό/MyTime + Dry**
- ☒ : Μπορείτε να επιλέξετε **Συνθετικά/Ανάμεικτα/☺ Μάλλινα/Πουπουλένια/Αθλητικά/Μικροίνες/Πουκάμισα/ρούχα γραφείου + Dry**

Για τα ακόλουθα υφάσματα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται η λειτουργία στεγνώματος:

- ☐ = Σύμβολο φροντίδας "Μην το στεγνώνετε"
- Ευαίσθητα (μεταξωτά, συνθετικές κουρτίνες).
- Υφάσματα, τα οποία εμπεριέχουν αφρώδες καουτσούκ ή παρόμοια υλικά.
- Υφάσματα, τα οποία είναι επεξεργασμένα με εύφλεκτα υγρά, π.χ. με καθαριστικό λεκέδων, πετρελαιϊκός αιθέρας, διαλύτες. Κινδυνος έκρηξης
- Υφάσματα, τα οποία εμπεριέχουν ακόμη σπρέι μαλλιών ή παρόμοιες ουσίες.

Υποδείξεις

- Πριν το στέγνωμα τα υφάσματα που πλένονται στο χέρι πρέπει να στυφτούν με τον κατάλληλο αριθμό στροφών στυψίματος.
- Πριν το στέγνωμα, στύψτε τα ρούχα με τον κατάλληλο αριθμό στροφών. Συνισταται ένας αριθμός στροφών στυψίματος πάνω από 1.000 στροφές ανά λεπτό για βαμβακερά, πάνω από 800 στροφές ανά λεπτό για ευαίσθητα υφάσματα.
- Μη σιδερώνετε τα πλυμένα ρούχα αρέσως μετά το στέγνωμα. Συνισταται να γυρίσουν πρώτα τα ρούχα, για την ομοιόμορφη κατανομή της υπόλοιπης υγρασίας.
- Για να εξασφαλιστεί μια καλή απόδοση στεγνώματος τα παπλώματα, τα φροτέ και τα άλλα μεγάλα υφάσματα πρέπει να στεγνώνουν ξεχωριστά. Μη στεγνώνετε περισσότερα από 6 φροτέ υφάσματα (ή 5 kg).
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο.

EP Επισκόπηση προγραμμάτων

Επλέξιμα προγράμματα

Πρόγραμμα/Είδος ρούχων	Επιλογές/Πληροφορίες
Όνομα του προγράμματος	Μέγιστο φορτίο για πλύση/ Μέγιστο φορτίο για στέγνωμα Μέγιστο φορτίο σε kg ανάλογα με το μοντέλο και το πρόγραμμα επιλέξιμη θερμοκρασία* σε °C
Σύντομη επεξήγηση του προγράμματος και για ποια υφάσματα είναι κατάλληλο.	επιλέξιμος αριθμός στροφών στυψίματος* σε στροφές ανά λεπτό δυνατές πρόσθετες ρυθμίσεις* προγράμματος
Βαμβακερά Ανθεκτικά υφάσματα, ανθεκτικά στη θερμότητα υφάσματα κατασκευασμένα από βαμβακερά ή λινά υλικά.	Μέγ. 10.0 (5,0**) kg/6,0 kg ⌘ - 90 °C 400 - 1400 στροφές/λεπτό
	Speed (Ταχύτητα), Eco (Οικονομικό),  (Water Plus),  (Λιγότερο Σιδέρωμα),  (Hygiene care),  (Πρόσθετο ξέβγ.),  (Πρόπλυση), ☆ (Memory),  (Αθόρυβη), Wash+Dry, Dry,  * (Στέγνωμα ντουλάπας),  (Στέγνωμα σιδερώματος)
Συνθετικά Υφάσματα από συνθετικά υλικά ή ασπρόρουχα.	Μέγ. 4,0 kg/2,5 kg ⌘ - 60 °C 400 - 1400 στροφές/λεπτό
	Speed (Ταχύτητα), Eco (Οικονομικό),  (Water Plus),  (Λιγότερο Σιδέρωμα),  (Hygiene care),  (Πρόσθετο ξέβγ.),  (Πρόπλυση), ☆ (Memory),  (Αθόρυβη), Wash+Dry, Dry,  * (Στέγνωμα ντουλάπας),  (Στέγνωμα σιδερώματος)

* Ανάλογα με το μοντέλο και το πρόγραμμα.

** Μειωμένο φορτίο με **Speed (Ταχύτητα)** την πρόσθετη ρύθμιση προγράμματος.

Πρόγραμμα/Είδος ρούχων	Επιλογές/Πληροφορίες
Ανάμεικτα Ανάμεικτο φορτίο από βαμβακερά και συνθετικά υφάσματα.	Mέγ. 4,0 kg/2,5 kg ⌘ - 40 °C 400 - 1400 στροφές/λεπτό Speed (Ταχύτητα), Eco (Οικονομικό),  (Water Plus),  (Λιγότερο Σιδέρωμα),  (Hygiene care),  (Πρόσθετο ξέβγ.),  (Πρόπλυση), ☆ (Memory),  (Αθόρυβη), Wash+Dry, Dry,  * (Στέγνωμα ντουλάπας),  (Στέγνωμα σιδερώματος)
Μεταξωτά Για ευαίσθητα, πλενόμενα υφάσματα, π.χ. μεταξωτά, σατέν, συνθετικά ή ασπρόρουχα (π.χ. μεταξωτές μπλούζες, μεταξωτά κασκόλ).	Mέγ. 2,0 kg/ ⌘ - 40 °C ∅ - 800 στροφές/λεπτό Speed (Ταχύτητα), Eco (Οικονομικό),  (Water Plus),  (Λιγότερο Σιδέρωμα),  (Πρόσθετο ξέβγ.),  (Πρόπλυση), ☆ (Memory),  (Αθόρυβη)
Μάλλινα Υφάσματα που πλένονται στο χέρι ή στο πλυντήριο και είναι κατασκευασμένα από μαλλί ή περιέχουν μαλλί, ιδιαίτερα απαλό πρόγραμμα πλύσης για να αποφύγετε τη συρρίκνωση των ρούχων, με μεγάλα διαλείμματα στο πρόγραμμα (στα οποία τα ρούχα παραμένουν στο νερό).	Mέγ. 2,0 kg/1,0 kg ⌘ - 40 °C ∅ - 800 στροφές/λεπτό ☆ (Memory),  (Αθόρυβη), Wash+Dry, Dry,  (Στέγνωμα σιδερώματος)
Υπόδειξη: Για να αποφευχθεί η συρρίκνωση ρούχων, μετά το στέγνωμα εξακολουθούν να περιέχουν μια μικρή ποσότητα νερού, αφαιρέστε τα ρούχα το συντομότερο δυνατό μετά το τέλος του προγράμματος και απλώστε τα επίπεδα για να στεγνώσουν.	
Πουπουλένια Υφάσματα που πλένονται στο πλυντήριο με γέμιση από πούπουλα, επιοπτικά καταλληλα για κομμάτια ρούχων με γέμιση από συνθετικές ίνες.	Mέγ. 1,5 kg/1,5 kg ⌘ - 60 °C 400 - 1200 στροφές/λεπτό Speed (Ταχύτητα), Eco (Οικονομικό),  (Water Plus),  (Hygiene care),  (Πρόσθετο ξέβγ.), ☆ (Memory), Wash+Dry, Dry,  * (Στέγνωμα ντουλάπας+),  (Στέγνωμα ντουλάπας)
* Ανάλογα με το μοντέλο και το πρόγραμμα. ** Μειωμένο φορτίο με Speed (Ταχύτητα) την πρόσθετη ρύθμιση προγράμματος.	

Πρόγραμμα/Είδος ρούχων	Επιλογές/Πληροφορίες
Ξέβγαλμα/Στύψιμο/Αντληση	- -
Συνδυασμένο πρόσθετο πρόγραμμα για το ξέβγαλμα και το στύψιμο των ρούχων και για την αντληση του νερού ξέβγαλματος	∅ - 1400 στροφές/λεπτό
Υπόδειξη: Η ρύθμιση (Πρόσθετο ξέβγυ.) ενεργοποιείται στο εργοστάσιο για αυτό το πρόγραμμα.	(Water Plus), (Λιγότερο Σιδέρωμα), (Πρόσθετο ξέβγυ.), (Memory), Wash+Dry, * (<Στέγνωμα ντουλάπας+), (<Στέγνωμα ντουλάπας), (<Στέγνωμα οιδερώματος)
Εάν θέλετε μόνο να στύψετε τα ρούχα: Απενεργοποίήστε τη ρύθμιση (Πρόσθετο ξέβγυ.) και εφόσον απαιτείται, ρυθμίστε τον αριθμό των στροφών στυψίματος.	
Εάν θέλετε μόνο να αποχετεύσετε το νερό: Απενεργοποίήστε τη ρύθμιση (Πρόσθετο ξέβγυ.) και επιλέξτε τη ρύθμιση .	Mέγ. 0,0 kg/- *, 40 °C, 90 °C 1200 (Memory), (Αθόρυβη)
Καθαρισμός κάδου	
Ειδικό πρόγραμμα για υγεινή του κάδου ή αφαίρεση χνουδιών. Μην τοποθετήστε ρούχα.	
90 °C = αντιβακτηριακό πρόγραμμα. 40 °C = αντιβακτηριακό πρόγραμμα, ειδικό απορρυπαντικό καθαρισμού κάδου μπορεί να χρησιμοποιηθεί. = μη αντιβακτηριακό πρόγραμμα, για την αφαίρεση μαλλιών ή χνουδών από τον κάδο.	
Η ένδεικη προγράμματος Καθαρισμός κάδου αναβοσβήνει, σε περίπτωση που δεν έχετε χρησιμοποιήσει κανένα πρόγραμμα σε μια θερμοκρασία 60 °C ή υψηλότερη για μια παρατεταμένη χρονική περίοδο.	
Υποδείξεις	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του σήματος πληροφοριών Καθαρισμός κάδου. <ul style="list-style-type: none"> → "Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του σήματος φροντίδας του κάδου" στη σελίδα 45 ■ Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του κατασκευαστή, όταν προσθέτετε το απορρυπαντικό. 	
Αντιαλλεργικό	Mέγ. 6,5 kg/5,0 kg
Ανθεκτικά υφάσματα, βαμβακερά ή λινά.	- 60 °C
Υπόδειξη: Ιδιαίτερα κατάλληλο για το πλύση ρούχων που πρέπει να είναι υγεινά καθαρά και ιδιαίτερα απαλό στο ευαίσθητο δέρμα χάρη στον κύκλο πλύσης μεγαλύτερης χρονικής διάρκειας σε μια προκαθορισμένη θερμοκρασία, υψηλότερη στάθμη νερού και μεγαλύτερη λειτουργία στυψίματος.	400 - 1400 στροφές/λεπτό Speed (Ταχύτητα), Eco (Οικονομικό), (Water Plus), (Λιγότερο Σιδέρωμα), * (Πρόπλυση), (Memory), (Αθόρυβη), Wash+Dry, Dry, * (<Στέγνωμα ντουλάπας+), (<Στέγνωμα ντουλάπας), (<Στέγνωμα οιδερώματος)

* Ανάλογα με το μοντέλο και το πρόγραμμα.

** Μειωμένο φορτίο με **Speed (Ταχύτητα)** την πρόσθετη ρύθμιση προγράμματος.

Πρόγραμμα/Είδος ρούχων	Επιλογές/Πληροφορίες
Αθλητικά/Μικροίνες Κατάλληλο για αθλητικά ρούχα κατασκευασμένα από μικροίνες, π.χ. ακρυλικά, νάιλον, σπάντεξ κ.α.	Mέγ. 2,0 kg/2,0 kg ⌘ - 40 °C 400 - 800 στροφές/λεπτό Speed (Ταχύτητα), Eco (Οικονομικό), ⌂ (Water Plus), ⌃ (Λιγότερο Σιδέρωμα), ⌄ (Πρόσθετο ξέβγ.), ⌅ (Πρόπλυση), ☆ (Memory), ⌆ (Αθόρυβη), Wash+Dry, Dry, ⌈* (Στέγνωμα ντουλάπας+), ⌉ (Στέγνωμα ντουλάπας), ⌋ (Στέγνωμα σιδερώματος)
Πουκάμισα/ρούχα γραφείου Πουκάμισα ή μπλούζες χωρίς σιδέρωμα βαμβακερά, λινά, από συνθετικές ίνες ή ασπρόρουχα.	Mέγ. 2,0 kg/2,0 kg ⌘ - 60 °C 400 - 800 στροφές/λεπτό Speed (Ταχύτητα), Eco (Οικονομικό), ⌂ (Water Plus), ⌃ (Λιγότερο Σιδέρωμα), ⌄ (Hygiene care), ⌅ (Πρόσθετο ξέβγ.), ⌅ (Πρόπλυση), ☆ (Memory), ⌆ (Αθόρυβη), Wash+Dry, Dry, ⌈* (Στέγνωμα ντουλάπας+), ⌉ (Στέγνωμα σιδερώματος)
MyTime Ανάμεικτα, για ελαφρά λερωμένα ρούχα, βαμβακερά και συνθετικά. Η διάρκεια του προγράμματος μπορεί να ρυθμιστεί κάθε φορά. Η μέγιστη διάρκεια προγράμματος για πλύση είναι 60 λεπτά και για στέγνωμα 120 λεπτά και μπορεί να μειωθεί σε βήματα των 10 λεπτών.	Mέγ. 2,0 kg/6,0 kg ⌘ - 40 °C 400 - 1200 στροφές/λεπτό ⌂ (Water Plus), ⌃ (Λιγότερο Σιδέρωμα), ⌄ (Πρόσθετο ξέβγ.), ☆ (Memory), ⌆ (Αθόρυβη), Dry, ⌋ (Στέγνωμα σιδερώματος)
Υποδειξεις <ul style="list-style-type: none">■ Επιμηκύνετε τη διάρκεια του προγράμματος με την ⌄ (Πρόσθετο ξέβγ.) πρόσθετη ρύθμιση προγράμματος.■ Η προεπιλεγμένη ρύθμιση του προγράμματος ⌆ (Λήξη σε) δεν μπορεί να επιλεγει για αυτό το πρόγραμμα.■ Εάν χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα για στέγνωμα, δεν μπορεί να προστεθεί απορρυπαντικό.	Mέγ. 2,0 kg/6,0 kg ⌘ - 40 °C 400 - 1200 στροφές/λεπτό ⌂ (Water Plus), ⌃ (Λιγότερο Σιδέρωμα), ⌄ (Πρόσθετο ξέβγ.), ☆ (Memory), ⌆ (Αθόρυβη), Dry, ⌋ (Στέγνωμα σιδερώματος)
Γρήγορο 15'/Πλ.&Στέγν. 60' Για μικρή ποσότητα από ελαφρά λερωμένα βαμβακερά, λινά, συνθετικά ρούχα ή ασπρόρουχα. Περίπου 15 λεπτά για πλύση. Εάν έχει επιλεγεί η λειτουργία στέγνώματος, ακολουθεί μια άλλη διαδικασία στέγνώματος περίπου 45 λεπτά.	Mέγ. 2,0 kg/1,0 kg ⌘ - 40 °C 400 - 1200 στροφές/λεπτό ☆ (Memory), ⌆ (Αθόρυβη), Wash+Dry, ⌉ (Στέγνωμα ντουλάπας)
Υπόδειξη: Το προεπιλεγμένο πρόγραμμα είναι Γρήγορο 15' . Μπορείτε να αλλάξετε στο πρόγραμμα Πλ.&Στέγν. 60' αγγίζοντας το κουμπί Wash+Dry .	Mέγ. 2,0 kg/1,0 kg ⌘ - 40 °C 400 - 1200 στροφές/λεπτό ☆ (Memory), ⌆ (Αθόρυβη), Wash+Dry, ⌉ (Στέγνωμα ντουλάπας)
* Ανάλογα με το μοντέλο και το πρόγραμμα.	Mέγ. 2,0 kg/1,0 kg ⌘ - 40 °C 400 - 1200 στροφές/λεπτό ☆ (Memory), ⌆ (Αθόρυβη), Wash+Dry, ⌉ (Στέγνωμα ντουλάπας)
** Μειωμένο φορτίο με Speed (Ταχύτητα) την πρόσθετη ρύθμιση προγράμματος.	Mέγ. 2,0 kg/1,0 kg ⌘ - 40 °C 400 - 1200 στροφές/λεπτό ☆ (Memory), ⌆ (Αθόρυβη), Wash+Dry, ⌉ (Στέγνωμα ντουλάπας)

Πρόγραμμα/Είδος ρούχων	Επιλογές/Πληροφορίες
Φρεσκάρισμα	-/Μέγ. 1,0 kg
Πρόγραμμα αφαιρέσης της οσμής και μείωσης του τοσαλακώματος, ενδεικνυται για μάλλινα και λιγά υφάσματα, κουστούμια, κ.α. τα οποία δε χρειάζονται συχνή πλύση.	-
Υποδειξεις	-
<ul style="list-style-type: none">■ Συνίσταται καλύτερα το κρέμασμα των ρούχων για 3-5 λεπτά σε ένα περιβάλλον αερισμού μετά το τέλος του προγράμματος. Εάν χρησιμοποιείτε το πρόγραμμα επανειλημμένα, συνίσταται η εκτέλεση του προγράμματος πλύσης στη μέση, για να αφαιρέσετε την οσμή που είναι προσκολλημένη στον κάδο.■ Το απορρυπαντικό δεν μπορεί να προστεθεί για αυτό το πρόγραμμα.	☆ (Memory), ☰ (Αθόρυβη)
* Ανάλογα με το μοντέλο και το πρόγραμμα.	
** Μειωμένο φορτίο με Speed (Ταχύτητα) την πρόσθετη ρύθμιση προγράμματος.	

Πίνακας στεγνώματος

		Προβλεπόμενος χρόνος στεγνώματος (λεπτά)			
Συνιστώμενο πρό- γραμμα στεγνώματος	Επιλογή	Φορτίο στε- γνώματος (kg)	⌚ (Στέ- γνώμα σιδε- ρώματος)	🕒 (Στέ- γνώμα ντου- λάπας)	🕒+ (ΣΤέ- γνώμα ντου- λάπας+)
Βαμβακερά/Αντιαλλεργικό	Speed (Ταχύ- τητα)	1.0-2.0	40-50	50-70	65-90
		2.0-4.0	50-75	70-95	90-135
		4.0-6.0	75-90	95-120	135-160
	Eco (Οικονο- μικό)	1.0-2.0	45-65	60-90	75-110
		2.0-4.0	65-115	90-160	110-185
		4.0-6.0	115-150	160-240	185-265
Συνθετικά/Ανάμεικτα/ Αθλητικά/Μικροίνες/Που- κάμιοια/ρούχα γραφείου	Speed (Ταχύ- τητα)	0.5-1.5	30-40	35-60	45-80
		1.5-2.5	40-60	60-90	80-110
	Eco (Οικονο- μικό)	0.5-1.5	35-50	55-80	75-105
		1.5-2.5	50-75	80-120	105-145
Πουπουλένια		1.5	-	50-120	80-150
i	Ο χρόνος που αναφέρεται πιο πάνω είναι η τιμή αναφοράς, το πραγματικό αποτέλεσμα του στεγνώματος μπορεί να επηρεαστεί από το είδος των ρούχων, το βάρος των ρούχων, το βαθμό στεγνώματος και τη θερμοκρασία περιβάλλοντος.				
i	Προκειμένου να επιτευχθεί ομοιόμορφο αποτέλεσμα στεγνώματος, συνισταται να γίνεται διάκριση ανάμεσα σε βαριά και ελαφριά ρούχα. Για παράδειγμα, έχχωρίστε τις χοντρές πετσέτες και σταυροπαρισμένα μπλουζάκια.				
i	🕒+ (Στέγνωμα ντουλάπας+) συνισταται για στέγνωμα ογκωδών ή βαριών ρούχων.				
i	Για να μειωθεί το τσαλάκωμα των ρούχων μετά το στέγνωμα, συνισταται να βάζετε μια μικρή ποσότητα ρούχων για στέγνωμα.				
i	Ανατρέξτε παρακαλώ στην οθόνη πίνακα για το χρόνο στεγνώματος του προγράμματος, που δεν αναφέρεται στον πιο πάνω πίνακα.				

Κολλάρισμα

Υπόδειξη: Τα ρούχα δεν πρέπει να έχουν επεξεργαστεί με μαλακτικό.

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα **Ξέβγαλμα**.
3. Δοσομετρήστε την κόλλα στο θάλαμο Θ σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή (εάν χρειάζεται, καθαρίστε τον πρώτο).
4. Πατήστε ελαφρά το πλήκτρο ΔΙΙ.

Βάψιμο/Ξεβάψιμο

Βαφές θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο στα πλαίσια των αναγκών του νοικοκυριού. Το αλάτι μπορεί να προξενήσει ζημιά στα μέρη από ανοξείδωτο χάλυβα. Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του κατασκευαστή της βαφής ρούχων.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για τη λεύκανση ρούχων.

P+ Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις προγράμματος

Μπορείτε να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις των επιλεγμένων προγραμμάτων. Οι ρυθμίσεις μπορεί να αλλαχτούν ακόμη και κατά τη διάρκεια που τρέχει το επιλεγμένο πρόγραμμα. Τα αποτελέσματα εξαρτώνται από την πρόσοδο του προγράμματος.

Θερμοκρασία

Πριν και μετά το ξεκίνημα του προγράμματος, μπορείτε να αλλάξετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία ανάλογα πόσο μακριά έχει προχωρήσει η συσκευή στο πρόγραμμα.

Η μέγιστη θερμοκρασία που μπορεί να ρυθμιστεί εξαρτάται από το επιλεγμένο πρόγραμμα.

Αριθμός στροφών στυψίματος

Πριν και μετά το ξεκίνημα του προγράμματος, μπορείτε να αλλάξετε τον αριθμό στροφών στυψίματος (σε στροφές/λεπτό), ανάλογα πόσο μακριά έχει προχωρήσει η συσκευή στο πρόγραμμα.

Ρύθμιση Ø: Ø="Κανένα στύψιμο". Μόνο το νερό αντλείται.

Μπορείτε να επιλέξτε "Κανένα στύψιμο", για να αποφύγετε το τσαλάκωμα, σε περίπτωση που τα ρούχα δεν αφαιρούνται αμέως από τη συσκευή μετά το τέλος του προγράμματος.

Η μέγιστη ταχύτητα που μπορεί να ρυθμιστεί εξαρτάται από το μοντέλο και το πρόγραμμα που έχει επιλεγεί.

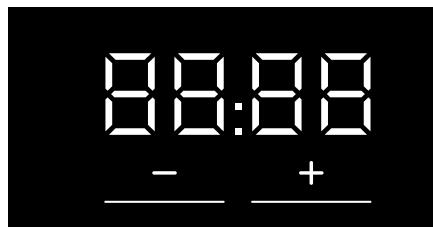
Λήξη σε

Προτού ξεκινήσετε το πρόγραμμα, μπορείτε να προεπιλέξετε το τέλος του προγράμματος (χρόνος "Ετοιμο σε") σε βήματα της 0,5 ώρας (h = hour) έως το μέγιστο 24 ώρες.

Για να το κάνετε αυτό:

1. Επιλέξτε ένα πρόγραμμα (εκτός του προγράμματος **MyTime**). Εμφανίζεται η διάρκεια του προγράμματος για το επιλεγμένο πρόγραμμα, π.χ. **2:30** (ώρες:λεπτά).
2. Πατήστε το πλήκτρο + επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί ο απαραίτητος αριθμός ωρών.

Υπόδειξη: Οι τιμές ρύθμισης αυξάνονται χρησιμοποιώντας το πλήκτρο + και μειώνονται χρησιμοποιώντας το πλήκτρο -.



3. Επιλέξτε το πλήκτρο ΔΙΙ. Το πρόγραμμα ξεκινά. Ο επιλεγμένος αριθμός από ώρες (π.χ. **8h**) εμφανίζεται στην οθόνη ενδείξεων και μετρά αντίστροφα μέχρι την έναρξη του προγράμματος. Μετά εμφανίζεται η διάρκεια του προγράμματος.

Υπόδειξη: Το μήκος του προγράμματος ρυθμίζεται αυτόματα όταν το πρόγραμμα τρέχει. Οι αλλαγές στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος ή οι πρόσθετες ρυθμίσεις του προγράμματος μπορεί να αλλάξουν επίσης τη διάρκεια του προγράμματος.

Μετά την έναρξη του προγράμματος (εάν ένας χρόνος "Λήξη σε" έχει επιλεγεί και το πρόγραμμα δεν έχει ακόμη ξεκινήσει), μπορείτε να αλλάξετε τον προεπιλεγμένο αριθμό ωρών ως ακολούθως:

1. Επιλέξτε το πλήκτρο **▷**.
2. Πατήστε ελαφρά το πλήκτρο + ή - για να αλλάξετε τον αριθμό των ωρών.
3. Επιλέξτε το πλήκτρο **▷**.

P+ **Πρόσθετες ρυθμίσεις προγράμματος**

Υπόδειξη: Μπορείτε να βρείτε δυνατές πρόσθετες ρυθμίσεις προγραμάτων στην επισκόπηση, αυτές διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.

Επιλέγοντας πρόσθετες ρυθμίσεις προγράμματος, μπορείτε να προσαρμόσετε καλύτερα τη διαδικασία πλυσίματος/στεγνώματος στα κομμάτια των ρούχων σας.

Οι επιλογές μπορεί να επιλεγούν ή να ακυρωθούν ανάλογα με την πρόοδο του προγράμματος.

Η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου ανάβει σε περίπτωση που ενεργοποιείται μια ρύθμιση.

Οι ρυθμίσεις δε διατηρούνται μετά την απενεργοποίηση της συσκευής.

Wash+Dry

Συνεχής κύκλος με πλύση και στέγνωμα ταυτόχρονα.

Dry

Στεγνωμα χωρίς πλύση.

(Στέγνωμα ντουλάπας)

Για μονοστρωματικά υφάσματα. Τα ρούχα μπορεί να διπλωθούν ή να κρεμαστούν σε μια ντουλάπα.

(Στέγνωμα ντουλάπας+)

Για χοντρά, πολυστρωματικά υφάσματα, που χρειάζονται περισσότερο στέγνωμα. Τα ρούχα μπορεί να διπλωθούν ή να κρεμαστούν σε μια ντουλάπα. Ρούχα πιο στεγνά από  **(Στέγνωμα ντουλάπας)**.

(Στέγνωμα σιδερώματος)

Κανονικά, μονοστρωματικά ρούχα, τα οποία πρέπει ακόμη να είναι υγρά μετά το στέγνωμα και είναι κατάλληλα για σιδέρωμα ή κρέμασμα.

Speed (Ταχύτητα)

Πλύση/στέγνωμα σε μικρότερο χρονικό διάστημα, επιτυγχάνοντας παράλληλα ένα αποτέλεσμα πλύσης/στεγνώματος, που αντιστοιχεί στην κανονική απόδοση.

Αγγίζτε **Speed (Ταχύτητα)**, για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτή την πρόσθετη ρύθμιση προγράμματος.

Υπόδειξη: Με ενεργοποιημένη την πρόσθετη ρύθμιση προγράμματος **Speed (Ταχύτητα)**, θα μειωθεί το μέγιστο φορτίο ρούχων και θα χρειαστεί επιπλέον νερό για τη διαδικασία στεγνώματος.

Eco (Οικονομικό)

Πλύση με λιγότερη ενέργεια επιτυχάνοντας παράλληλα ένα αποτέλεσμα πλύσης, που αντιστοιχεί στην κανονική απόδοση.
Στέγνωμα με λιγότερο νερό επιτυχάνοντας παράλληλα ένα αποτέλεσμα στεγνώματος, που αντιστοιχεί στην κανονική απόδοση.

Αγγίξτε **Eco (Οικονομικό)**, για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτή την πρόσθετη ρύθμιση προγράμματος.

Υπόδειξη: Με την πρόσθετη ρύθμιση προγράμματος **Eco (Οικονομικό)** ενεργοποιημένη, πλύση σε χαμηλότερες θερμοκρασίες για ένα μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, για τη διατήρηση της απόδοσης πλύσης, στέγνωμα με λιγότερο νερό για ένα μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, για την επίτευξη του αποτελέσματος στεγνώματος. Για ειδικές απαιτήσεις υγιεινής, συνίσταται η ρύθμιση του πρόσθετου προγράμματος  (Hygiene care).

↖ (Πρόπλυση)

Πρόπλυση για πολύ λερωμένα ρούχα.
Αγγίξτε  (Πρόπλυση), για να την ενεργοποιήσετε ή να την απενεργοποιήσετε.

Υπόδειξη: Βάλτε το απορρυπαντικό στον θάλαμο I και II.

↙ (Πρόσθετο ξέβγ.)

Επιλέξιμες ρυθμίσεις:

- +1 + 1 ξέβγαλμα
- +2 + 2 ξεβγάλματα
- +3 + 3 ξεβγάλματα

Πρόσθετα ξεβγάλματα για ιδιαίτερα σε ευαίσθητο δέρμα ή/και σε περιοχές με πολύ μαλακό νερό.

Μεγαλύτερη διάρκεια προγράμματος.

Ο αριθμός των ξεβγαλμάτων που πραγματοποιούνται πραγματικά εξαρτάται από τον αριθμό, τον οποίον εκτελεί κάθε πρόγραμμα στη βασική ρύθμισή του.

↗ (Hygiene care)

Μια καινοτόμος λειτουργία, προεπεξεργασίας των στεγνών ρούχων με καυτό αέρα (μέχρι και 65°C), για αυξημένη ανάγκη υγιεινής, ακολουθούμενη από έναν κύκλο πλύσης χαμηλής θερμοκρασίας. Επιτυχάνει τόσο υγιεινό αποτέλεσμα όσο και φροντίδα των υφασμάτων. Κατάλληλο για τα περισσότερα μη ευαίσθητα υφάσματα.

Υπόδειξη: Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας, το φως του κάδου θα εμφανίζεται για περίπου 10 λεπτά.

↖ (Λιγότερο Σιδέρωμα)

Μειώνει το τσαλάκωμα με μια ειδική σειρά στυψίματος που ακολουθείται από αφράτεμα και μειωμένο αριθμό στροφών στυψίματος.

Αγγίξτε  (Λιγότερο Σιδέρωμα), για να την ενεργοποιήσετε ή να την απενεργοποιήσετε.

Υπόδειξη: Εάν έχει ενεργοποιηθεί  (Λιγότερο Σιδέρωμα), τα ρούχα θα διατηρήσουν ένα υψηλότερο από το μέσο επίπεδο υγρασίας μετά το στύψιμο.

↑ (Water Plus)

Αυξημένη στάθμη νερού για προσεκτική επεξεργασία των ρούχων.

Αγγίξτε  (Water Plus), για να την ενεργοποιήσετε ή να την απενεργοποιήσετε.

☆ (Memory)

Μπορείτε να αποθηκεύσετε ένα επιλεγμένο πρόγραμμα με τις αγαπημένες σας ρυθμίσεις εδώ.

Αποθήκευση:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Επιλέξτε ένα πρόγραμμα.
3. Εφόσον απαιτείται αλλάξτε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις προγράμματος και/ή επιλέξτε πρόσθετες λειτουργίες προγράμματος.
4. Πατήστε ελαφρά και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ☆ (Memory) για περίπου τρία δευτερόλεπτα.

Το πρόγραμμα αποθηκεύεται σε περίπτωση που όλες οι ρυθμίσεις αναβοσβήνουν σύντομα.

Κλήση: Αγγίξτε το πλήκτρο ☆ (Memory) σύντομα, αφού ενεργοποιήστε τη συσκευή.

Επαναφορά: Αγγίξτε και κρατήστε το πλήκτρο ☆ (Memory) ξανά για περίπου τρία δευτερόλεπτα μετά την επιλογή του νέου προγράμματος και των ρυθμίσεων.

฿ (Αθόρυβη)

Ειδικά σχεδιασμένη λειτουργία για τη μειώση του θορύβου. Ο θόρυβος της διαδικασίας πλύσης και στεγνώματος θα μειωθεί και το σήμα λήξης θα απενεργοποιηθεί.

Υπόδειξη: Εάν έχει επιλεγεί αθόρυβα μόνο για την πλύση, η υπόλοιπη υγρασία των ρούχων θα αυξηθεί ελαφρά. Το αποτέλεσμα του συψίματος μπορεί να μην είναι ικανοποιητικό. Πριν το κρέμασμα μπορείτε να επιλέξετε το πρόγραμμα **Στύψιμο**, για να μειώστε περαιτέρω την υγρασία.



Χειρισμός της συσκευής

Προετοιμασία της συσκευής

Η συσκευή ελέγχθηκε πριν την παράδοση. Για την απομάκρυνση του υπόλοιπου νερού από τη διαδικασία δοκιμής, ο πρώτος κύκλος πλύσης πρέπει να λάβει χώρα χωρίς ρούχα, χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα **Καθαρισμός κάδου**.

→ "Πριν το πλύσιμο για πρώτη φορά" στη σελίδα 22

Υποδειξίες

- Μη θέστε ποτέ σε λειτουργία μια χαλασμένη συσκευή!
- Ενημερώστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών!

1. Βάλτε το φίς στην πρίζα.



Προειδοποίηση

Κινδυνος Θανάτου λόγω ηλεκτροπληξίας!

Κινδυνος θανάτου σε περίπτωση επαφής με ηλεκτροφόρα μέρη.

- Μην τραβάτε ποτέ το φίς από την πρίζα, κρατώντας το καλώδιο.
- Τοποθετείτε/τραβάτε το φίς μόνο με στεγνά χέρια.

2. Ανοίξτε τη βάνα του νερού.



ει Χειρισμός της συσκευής

3. Ανοίξτε την πόρτα πλήρωσης της συσκευής.



Ενεργοποίηση της συσκευής/ Επιλογή ενός προγράμματος

Πατήστε το πλήκτρο ①, μέχρι να ανάψει η ενδεικτική λυχνία, ελευθερώστε το πλήκτρο. Η συσκευή ενεργοποιείται.

Το πρόγραμμα **Βαμβακερά**, που είναι προρρυθμισμένο από το εργοστάσιο, εμφανίζεται τότε πάντοτε.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το πρόγραμμα ή να επιλέξετε ένα διαφορετικό πρόγραμμα.

Υπόδειξη: Εάν έχετε ενεργοποιημένη την ασφάλεια παιδιών, πρέπει να την απενεργοποιήσετε, προτού να μπορείτε να ρυθμίσετε ένα πρόγραμμα.

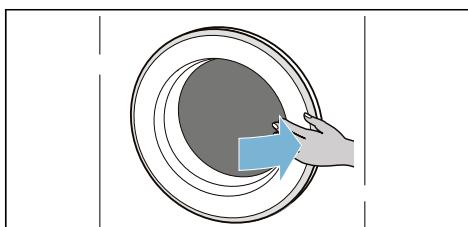
Οι προρρυθμίσεις και η μέγιστη ποσότητα ρούχων εμφανίζονται στην οθόνη αφής για το επιλεγμένο πρόγραμμα.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις εμφανιζόμενες προεπιλεγμένες ρυθμίσεις ή να ρυθμίσετε το επιλεγμένο πρόγραμμα ιδανικά στα κομμάτια ρούχων, αλλάζοντας τις → "Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις προγράμματος" στη σελίδα 36 και/ή επιλέγοντας → "Πρόσθετες ρυθμίσεις προγράμματος" στη σελίδα 37.

Τοποθέτηση ρούχων στον κάδο

Τοποθετήστε τα ρούχα.

Κλείστε την πόρτα.



Υποδείξεις

- Ξεδιπλώστε και φορτώστε προταξινομημένα κομμάτια ρούχων. Ανακατεύετε τα μεγάλα και τα μικρά κομμάτια ρούχων. Τα κομμάτια ρούχων διαφορετικού μεγέθους κατανέμονται τα ίδια καλύτερα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας στυψίματος. Ξεχωριστά κομμάτια ρούχων μπορεί να προκαλέσουν μια ανομοιόμορφη κατανομή του φορτίου.
- Προσέξτε τη μέγιστη καθορισμένη ποσότητα ρούχων. Η υπερπλήρωση επηρεάζει αρνητικά το αποτέλεσμα της πλύσης/του στεγνώματος και ευνοεί το τσαλάκωμα. Βεβαιωθείτε, ότι δε βρίσκονται κομμάτια ρούχων μαγκωμένα ανάμεσα στην πόρτα και στο λάστιχο στεγανοποίησης και κλείστε την πόρτα πλήρωσης.

Δοσομέτρηση και προσθήκη απορρυπαντικού και μέσου φροντίδας

Προσοχή!

Βλάβη στη συσκευή

Τα απορρυπαντικά και τα μέσα καθαρισμού για την προεπεξεργασία των ρούχων (π.χ. καθαριστικό λεκέδων, σπρέι πρόπλυσης, κ.α.) μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στις επιφάνειες του πλυντηρίου-στενωτηρίου.

Κρατήστε αυτά τα μέσα μακριά από τις επιφάνειες του πλυντηρίου-στενωτηρίου. Χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί, απομακρύνετε αμέσως όλα τα υπολείμματα σπρέι και άλλα τυχόν υπολείμματα/σταγονίδια.

Δοσομέτρηση

Ρυθμίστε τη δόση των απορρυπαντικών και μέσων φροντίδας σύμφωνα με:

- τη σκληρότητα του νερού (ρωτήστε την εταιρεία ύδρευσης),
- τις προδιαγραφές του κατασκευαστή στη συσκευασία,
- την ποσότητα των ρούχων,
- τη ρύπανση.

Πλήρωση των θαλάμων

1. Τραβήξτε έξω τη θήκη απορρυπαντικού.

⚠ Προειδοποίηση

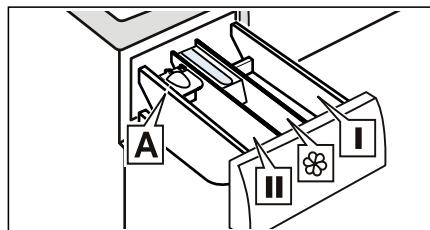
Ερεθισμός των ματιών/του δέρματος!

Όταν η θήκη του απορρυπαντικού είναι ανοιχτή, ενώ η συσκευή λειτουργεί, μπορεί να χυθεί απορρυπαντικό/μέσο φροντίδας.

Ανοίξτε τη θήκη προσεκτικά.

Εάν το απορρυπαντικό/μέσο φροντίδας έρθει σε επαφή με τα μάτια ή το δέρμα σας, ξεπλυσθείτε καλά. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε ιατρική συμβουλή.

2. Προσθέστε απορρυπαντικό και/ή μέσο περιποίησης των ρούχων.



Θάλαμος I

Απορρυπαντικό για προεπεξεργασία και απολυμαντικό ρούχων. (μόνο για τη συσκευή με λειτουργία προεπεξεργασίας και απολύμανσης)

Θάλαμος II

Μαλακτικό, κόλλα. Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο.

Θάλαμος III

Απορρυπαντικό για κύρια πλύση, αποσκληρυντικό νερού, λευκαντικό, καθαριστικό λεκέδων.

Θάλαμος A

Για δοσολογία υγρού απορρυπαντικού.

Υποδειξίες

- Ακολουθείτε πάντοτε τις οδηγίες του κατασκευαστή, όταν προσθέτετε όλα τα απορρυπαντικά, τα βοηθητικά μέσα καθαρισμού, τα μέσα φοντίδας και τα μέσα καθαρισμού.
- Αραιώντε τα παχύρρευστα μαλακτικά και τα μέσα φορμαρίσματος με νερό. Αυτό εμποδίζει το φράξιμο.
- Προσέχετε κατά το άνοιγμα της θήκης του απορρυπαντικού, ενώ η συσκευή είναι σε λειτουργία.

Μεζούρα A* για υγρό απορρυπαντικό

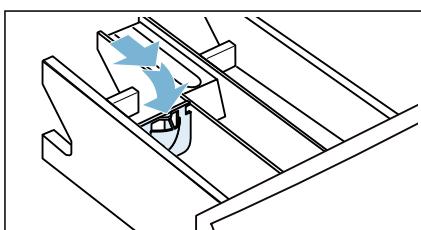
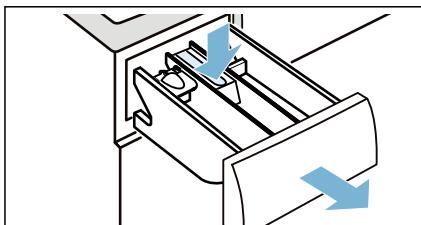
*ανάλογα με το μοντέλο

Τοποθέτηση της μεζούρας Α για τη μέτρηση της οσστής ποσότητας του υγρού απορρυπαντικού:

1. Τραβήξτε έξω τη θήκη απορρυπαντικού. Πιέστε προς τα κάτω το ένθετο και αφαιρέστε εντελώς τη θήκη.

ει Χειρισμός της συσκευής

- Σπρώξτε τη μεζούρα προς τα εμπρός, διπλώστε την προς τα κάτω και κουμπώστε την στη θέση της.
- Επανατοποθετήστε τη θήκη.



Υπόδειξη: Μη χρησιμοποιείτε τη μεζούρα για απορρυπαντικά σε μορφή τζέλ και σκόνη πλύσης ή για προγράμματα με προεπεξεργασία ή όταν έχει επιλεγεί χρόνος "Λήξη σε".

Μοντέλα χωρίς μια πρόσθετη μεζούρα, προσθέστε το υγρό απορρυπαντικό σε κατάλληλο σκεύος και τοποθετήστε το μέσα στον κάδο.

Έναρξη του προγράμματος

Αγγίξτε και κρατήστε το πλήκτρο για 1-2 δευτερόλεπτα, μετά σφήστε το πλήκτρο ελεύθερο. Το πρόγραμμα ξεκινά και η πόρτα της συσκευής κλειδώνει.

Ο χρόνος **Λήξη σε** εμφανίζεται στην οθόνη αφής και μετρά αντίστροφα μέχρι την έναρξη του προγράμματος. Μετά την έναρξη του προγράμματος, εμφανίζεται η διάρκεια του προγράμματος. Και οι ενδείξεις για τη λυχνία ελέγχου του προγράμματος ανάβουν.
→ "Οθόνη αφής" στη σελίδα 26

Υπόδειξη: Ανιχνευση αφρού

Σε περίπτωση που το σύμβολο ανάβει επίσης στην οθόνη αφής, έχει η συσκευή ανιχνεύσει πολύ αφρό κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης και ενεργοποιεί αυτόματα πρόσθετους κύκλους ξεβγάλματος για την αφαίρεση του αφρού.

Εάν θέλετε να κλειδώσετε το πρόγραμμα για την αποφυγή αθέλητης ρύθμισης, μπορείτε να επιλέξτε την ασφάλεια παιδιών.

Ασφάλεια παιδιών

Μπορείτε να κλειδώσετε τη συσκευή για την αποφυγή μιας αθέλητης αλλαγής των λειτουργιών που ρυθμίσατε. Γι' αυτό ενεργοποιήστε την ασφάλεια παιδιών.

Αγγίξτε και κρατήστε το πλήκτρο για να **ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε** την ασφάλεια παιδιών.

Για την ενεργοποίηση της ασφάλειας παιδιών:

Μετά την έναρξη του προγράμματος, πατήστε ελαφρά και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για 3 δευτερόλεπτα.

- ☞ ανάβει: Η ασφάλεια παιδιών είναι ενεργοποιημένη.
- ☞ αναβοσβήνει: Εάν αγγίξετε ένα πλήκτρο κατά τη διάρκεια που η ασφάλεια παιδιών είναι ενεργοποιημένη, το πλήκτρο θα αναβοσβήνει.

Υπόδειξη: Όταν το πρόγραμμα τελειώσει, εμφανίζεται η ένδειξη **End**. Η πόρτα πλήρωσης είναι κλειστή. και παραμένουν αναμμένα για να σας υπενθυμίσουν να απενεργοποιήσετε την ασφάλεια παιδιών.

Για την απενεργοποίηση της ασφάλειας παιδιών:

Πατήστε ελαφρά και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο μέχρι να οβήσει η ενδεικτική λυχνία .

Πρόσθεση/αφαίρεση ρούχων

Μετά την έναρξη του προγράμματος, μπορείτε να προσθέσετε ή να αφαιρέσετε ρούχα εάν είναι απαραίτητο.

Πατήστε ελαφρά το πλήκτρο ΔΙΙ. Η συσκευή ελέγχει κατά πόσον είναι δυνατή η επαναφόρτωση.

Εάν εμφανιστεί το ακόλουθο στην οθόνη αφής:

- Το σύμβολο ☺ εξαφανίζεται, η επαναφόρτωση είναι δυνατή.
- Το σύμβολο ☺ ανάβει, η επαναφόρτωση δεν είναι δυνατή.

Για να συνεχίσετε το πρόγραμμα, πατήστε ελαφρά το πλήκτρο ΔΙΙ. Το πρόγραμμα συνεχίζει αυτόματα.

Υποδείξεις

- Μην αφήνετε την πόρτα πλήρωσης ανοιχτή για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα όταν προσθέτετε ρούχα, επειδή θα μπορούσε να χυθεί νερό από τα ρούχα.
- Για λόγους ασφαλείας η πόρτα πλήρωσης παραμένει κλειδωμένη, όταν η στάθμη ή η θερμοκρασία του νερού είναι υψηλή ή κατά τη διάρκεια που ο κάδος περιστρέφεται και δεν είναι δυνατή η προσθήκη ρούχων κατά τη διάρκεια αυτού του χρόνου.

Αλλαγή προγράμματος

Εάν κατά λάθος ξεκινήσετε το λάθος πρόγραμμα, μπορείτε να αλλάξετε το πρόγραμμα ως ακολούθως:

1. Πατήστε ελαφρά το πλήκτρο ΔΙΙ.
2. Επιλέξτε άλλο πρόγραμμα.
3. Και πατήστε ξανά ελαφρά το πλήκτρο ΔΙΙ. Το νέο πρόγραμμα ξεκινά από την αρχή.

Υπόδειξη: Εάν το πρόγραμμα βρίσκεται στη διαδικασία στεγνώματος, δεν μπορείτε να διακόψετε το πρόγραμμα.

Ακύρωση του προγράμματος

Για προγράμματα πλύσης με υψηλές θερμοκρασίες:

1. Πατήστε ελαφρά το πλήκτρο ΔΙΙ.
2. Για να κρυώσουν τα ρούχα: Επιλέξτε **Ξέβγαλμα**.
3. Πατήστε ελαφρά το πλήκτρο ΔΙΙ.

Για προγράμματα με χαμηλές θερμοκρασίες:

1. Πατήστε ελαφρά το πλήκτρο ΔΙΙ.
2. Επιλέξτε **Στύψιμο**.
3. Πατήστε ελαφρά το πλήκτρο ΔΙΙ.

Για προγράμματα στη διαδικασία στεγνώματος:

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή.
3. Για να κρυώσουν τα ρούχα επιλέξτε το **MyTime + Dry**.
4. Πατήστε ελαφρά το πλήκτρο ΔΙΙ.

Τέλος του προγράμματος

Στην οθόνη αφής ανάβει **End** και οι ενδείξεις ΔΙΙ και ☺ είναι απενεργοποιημένες.

Εάν έχετε επιλέξει Ø, αντλείται μόνο το νερό μετά τη διαδικασία ξεβγάλματος, καμία λειτουργία στυψίματος.

Υποδείξεις

- Εάν στην οθόνη αναβοσβήνει **Hot (Καυτό)** προτού τελειώσει το πρόγραμμα στεγνώματος, η θερμοκρασία στον κάδο είναι υψηλή. Το πρόγραμμα για την ψύξη του κάδου τρέχει, μέχρι να πέσει η θερμοκρασία στον κάδο.

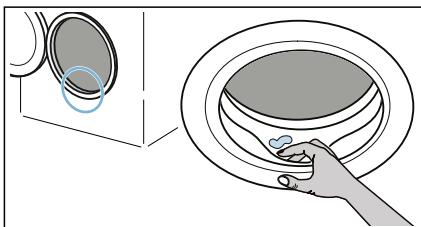
- Η διαδικασία της προστασίας τσαλακώματος ξεκινά, μετά τη λήξη της διαδικασίας στεγνώματος, για να αποφευχθεί το τσαλάκωμα των ρούχων, εάν δεν πάρετε έγκαιρα τα ρούχα. Η διαδικασία διαρκεί περίπου 30 λεπτά. Στην ένδειξη της ώρας θα εμφανιστεί **0:00** και το σύμβολο ☺ θα εμφανιστεί ως το σύμβολο κατάστασης. Μπορείτε να αγγίξετε οποιαδήποτε περιοχή της οθόνης αφής για να τερματίσετε τη διαδικασία, μετά η πόρτα πλήρωσης θα απελευθερωθεί και τα ρούχα μπορεί να αφαιρεθούν.

Αφαίρεση ρούχων/ απενεργοποίηση συσκευής

1. Πατήστε το πλήκτρο ①, μέχρι να σβήσει η ενδεικτική λυχνία, ελευθερώστε το πλήκτρο. Η συσκευή απενεργοποιείται.
 2. Ανοίξτε την πόρτα και αφαιρέστε τα ρούχα.
 3. Κλείστε τη βάνα του νερού.
- Υπόδειξη:** Δεν απαιτείται για μοντέλα Aqua-Stop.

Υποδείξεις

- Μην ξεχάσετε κομμάτια ρούχων μέσα στον κάδο. Αυτά θα μπορούσαν να "μπουν" στην επόμενη πλύση ή να βάψουν κάποιο άλλο ρούχο.
- Αφαιρέστε ενδεχομένως υπάρχοντα ξένα σώματα από τον κάδο και το λάστιχο στεγανοποίησης – κίνδυνος σκουριάς.
- Σκουπίστε το λάστιχο στεγανοποίησης στεγνά.



- Αφήστε την πόρτα και τη θήκη του απορρυπαντικού ανοιχτή έτσι, ώστε να μπορεί να εξατμιστεί το υπόλοιπο νερό.

- Περιμένετε πάντοτε τη λήξη του προγράμματος, γιατί διαφορετικά η συσκευή θα μπορούσε να είναι ακόμη κλειδωμένη. Μετά ενεργοποιήστε τη συσκευή και περιμένετε για το ξεκλείδωμά της.

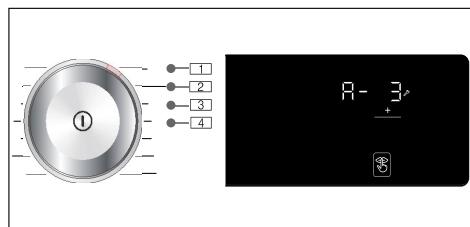


Ρυθμίσεις συσκευής Αυτόματη απενεργοποίηση

Όταν η συσκευή δεν είναι σε λειτουργία για ένα παρατεταμένο χρονικό διάστημα (το λιγότερο 20 λεπτά, ανάλογα με τη στάθμη του νερού μέσα στη συσκευή), αυτόματα θα απενεργοποιηθεί, πριν ξεκινήσει το πρόγραμμα ή μετά τη λήξη του προγράμματος. Πατήστε ξανά το πλήκτρο ενεργοποίησης ①, για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Βασικές ρυθμίσεις

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στις βασικές ρυθμίσεις, πατήστε ελαφρά και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο (**Αθόρυβη**) για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Ο πίνακας ελέγχου δείχνει:

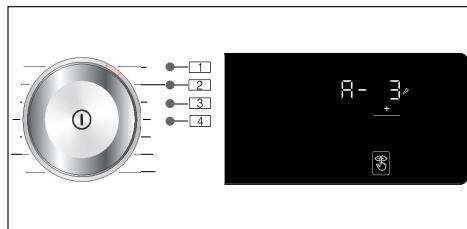


Μπορείτε να αλλάξετε τις ακόλουθες βασικές ρυθμίσεις:

- Την ένταση ήχου του σήματος τερματισμού.
- Την ένταση ήχου των πλήκτρων.
- Τη φωτεινότητα της οθόνης αφής.
- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του σήματος πληροφοριών Καθαρισμός κάδου.

Σήμα τερματισμού

Μπορείτε να επιλέξετε τη θέση **1** και να χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο + για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου του σήματος τερματισμού, π.χ. **R- 3**.

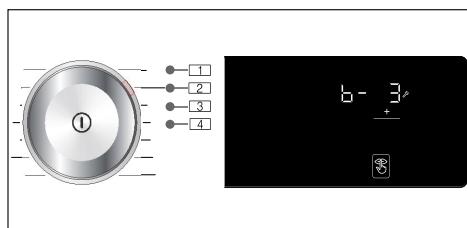


Δυνατές τιμές ρύθμισης:

- | | |
|---|-------------|
| 0 | off |
| 1 | σιγανά |
| 2 | μέτρια |
| 3 | δυνατά |
| 4 | πολύ δυνατά |

Σήμα πλήκτρου

Μπορείτε να επιλέξετε τη θέση **2** και να χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο + για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου του σήματος του πλήκτρου, π.χ. **b- 3**.



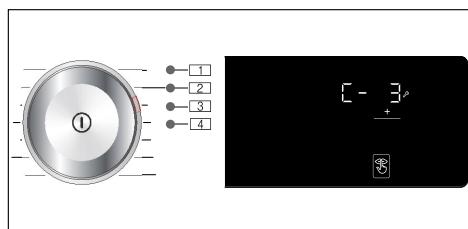
Δυνατές τιμές ρύθμισης:

- | | |
|---|-------------|
| 0 | off |
| 1 | σιγανά |
| 2 | μέτρια |
| 3 | δυνατά |
| 4 | πολύ δυνατά |

Φωτεινότητα

Δυνατές τιμές ρύθμισης: 1 - 4

Μπορείτε να επιλέξετε τη θέση **3** και να χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο + για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης αφής, π.χ. **C- 3**.

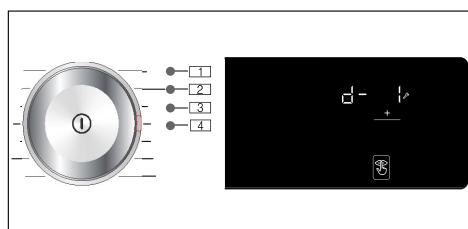


Δυνατές τιμές ρύθμισης:

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1 | όχι πολύ φωτεινά |
| 2 | κανονικό επίπεδο φωτεινότητας |
| 3 | φωτεινά |
| 4 | πολύ φωτεινά |

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του σήματος φροντίδας του κάδου

Μπορείτε να επιλέξετε τη θέση **4** και να χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο + για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το σήμα πληροφοριών **Καθαρισμός κάδου** π.χ. **d- 1**.



Δυνατές τιμές ρύθμισης:

- | | |
|---|-----|
| 0 | off |
| 1 | on |



Αισθητήρες

Σύστημα ελέγχου ζυγοστάθμισης

Το αυτόματο σύστημα ελέγχου ζυγοστάθμισης ανιχνεύει ανομοιόμορφες κατανομές των ρούχων και εξασφαλίζει μια ομοιόμορφη κατανομή των ρούχων με επανειλημένο ξεκίνημα και σταμάτημα του στυψίματος.

Σε περίπτωση που τα ρούχα είναι πολύ ανομοιόμορφα κατανεμημένα, για λόγους ασφαλείας, μειώνεται ο αριθμός των στροφών στυψίματος ή δεν εκτελείται η λειτουργία στυψίματος.

Υπόδειξη: Τοποθετήστε τα μικρά και τα μεγάλα κομμάτια ρούχων ομοιόμορφα στον κάδο.

Προσοχή!

Η συσκευή μπορεί να υποστεί ζημιά!

Μέσα καθαρισμού που περιέχουν διαλύτες, π.χ. βενζίνη καθαρισμού, μπορεί να προκαλέσουν ζημιές σε επιφάνειες και εξαρτήματα στη συσκευή.

Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες.

Περιβλημα συσκευής/Πίνακας ελέγχου

- Απομακρύνετε αμέσως τα ρούχα και τα υπολείμματα του μέσου καθαρισμού.
- Σκουπίστε με ένα μαλακό, υγρό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε τραχιά πανία, σφουγγάρια ή απορρυπαντικά (καθαριστικό ανοξείδωτου χάλυβα).
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με εκτόξευση νερού.

Κάδος

Χρησιμοποιείτε μέσα καθαρισμού χωρίς χλώριο, μη χρησιμοποιείτε ούρμα καθαρισμού.

Σε περίπτωση που εμφανιστούν οσμές στη συσκευή ή για να καθαρίσετε τον κάδο, εκτελέστε το πρόγραμμα **Καθαρισμός κάδου 90°C** χωρίς ρούχα.

Απασβέστωση

Μια απασβέστωση δεν πρέπει να είναι απαραίτητη, σε περίπτωση που το απορρυπαντικό δοσολογείται σωστά. Ωστόσο, σε περίπτωση που είναι απαραίτητη, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή για το μέσο απασβέστωσης. Κατάλληλα αποσκληρυντικά μπορείτε να προμηθευτείτε μέσω της ιστοσελίδας μας ή από το σέρβις πελατών.



Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση

Κίνδυνος θανάτου!

Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, εάν αγγίξετε ηλεκτροφόρα μέρη.

Πατήστε το πλήκτρο ① και τραβήξτε το φίς από την πρίζα.

Προσοχή!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης!

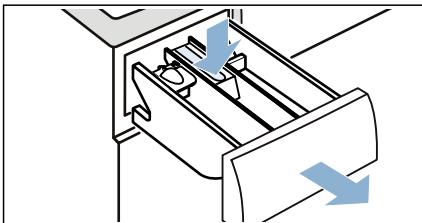
Μπορεί να δημιουργηθούν τοξικές αναθυμιάσεις από τα μέσα καθαρισμού που περιέχουν διαλύτες, π.χ. βενζίνη καθαρισμού.

Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες.

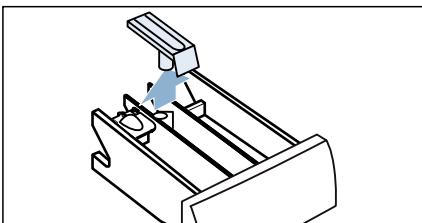
Θήκη του απορρυπαντικού και περιβλημά

Εάν η συσκευή περιέχει υπολείμματα απορρυπαντικού ή μαλακτικού ρούχων:

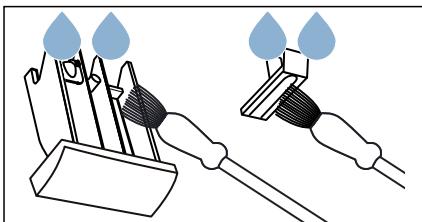
- Τραβήξτε έξω τη θήκη απορρυπαντικού. Πιέστε προς τα κάτω το ένθετο και αφαιρέστε εντελώς τη θήκη.



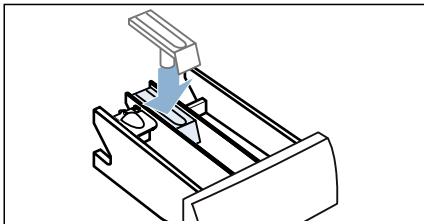
- Για να αφαιρέσετε το ένθετο εξάρτημα, σπρώξτε το προς τα επάνω από κάτω με το δάκτυλό σας.



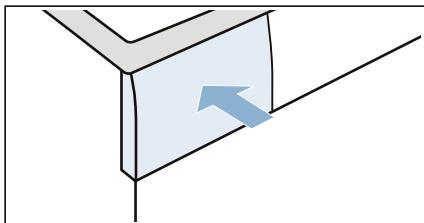
- Καθαρίστε το θάλαμο του απορρυπαντικού και το ένθετο εξάρτημα με νερό και μια βούρτσα και στεγνώστε τα. Καθαρίστε επίσης το εσωτερικό του περιβλήματος.



- Τοποθετήστε το ένθετο εξάρτημα και ασφαλίστε το στη θέση του (σπρώξτε τον κύλινδρο πάνω στον πείρο οδηγό).



- Σπρώξτε μέσα τη θήκη του απορρυπαντικού.



Υπόδειξη: Αφήστε τη θήκη του απορρυπαντικού ανοιχτή έτσι, ώστε να μπορεί να εξατμιστεί το υπόλοιπο νερό.

Αντλία εκκένωσης είναι μπλοκαρισμένη

Υπόδειξη: Κλείστε τη βάνα του νερού, έτσι ώστε να μην μπορεί να εισέλθει άλλο νερό και για να εξασφαλίσετε ότι το νερό αποχετεύεται με την αντλία.

⚠ Προειδοποίηση

Κίνδυνος ζεματίσματος!

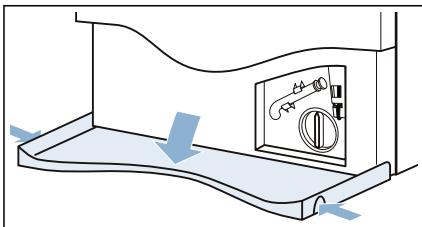
Όταν πλένετε σε υψηλές θερμοκρασίες το νερό ζεσταίνεται πάρα πολύ. Εάν έρθετε σε επαφή με το καυτό νερό, μπορεί να ζεματιστείτε.

Αφήστε πρώτα το νερό να κρυώσει.

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή. Τραβήξτε το φίς από την πρίζα.

ει Καθαρισμός και συντήρηση

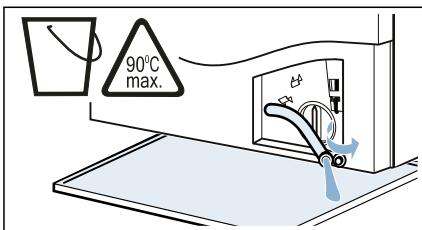
2. Ανοίξτε τη θυρίδα σέρβις.



3. Ελευσθερώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης από το σφιγκτήρα συγκράτησης.

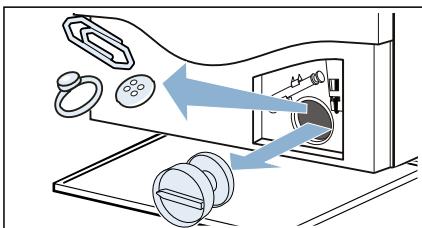
Αφαιρέστε το πώμα στεγανοποιήσης και χύστε το νερό σε ένα κατάλληλο δοχείο.

Επανατοποιηθείτε το πώμα στεγανοποιήσης και τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης ξανά στο σφιγκτήρα συγκράτησης.

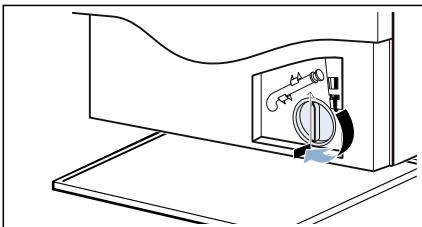


4. Ξεβιδώστε προσεκτικά το καπάκι της αντλίας, το υπόλοιπο νερό μπορεί να χυθεί έξω.

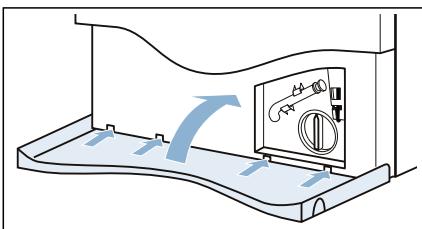
Καθαρίστε το εσωτερικό, το σπείρωμα του καλύμματος της αντλίας και το περιβλήμα της αντλίας. Η φτερωτή της αντλίας εκκένωσης πρέπει να είναι σε θέση να περιστρέφεται.



5. Επανατοποιηθείτε το καπάκι της αντλίας και βιδώστε το σφιχτά. Η λαβή πρέπει να είναι σε κάθετη θέση.



6. Κλείστε τη θυρίδα σέρβις.

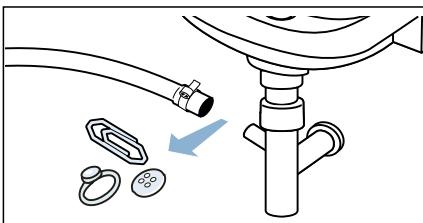


Υπόδειξη: Για να αποφύγετε να χυθεί κατά την επόμενη πλύση το μη χρησιμοποιημένο απορρυπαντικό απευθείας στην αποχέτευση, χύστε 1 λίτρο νερό στο θάλαμο **II** και ξεκινήστε το πρόγραμμα **Ξέβγαλμα/Στύψιμο/Αντληση**.

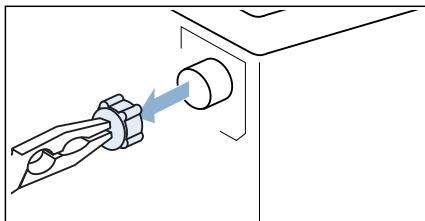
Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης στο σιφόνι είναι φραγμένος

1. Πατήστε το πλήκτρο ①. Τραβήξτε το φίς από την πρίζα.
2. Λύστε το σφιγκτήρα του εύκαμπτου σωλήνα. Αφαιρέστε προσεκτικά τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης, το υπόλοιπο νερό μπορεί να χυθεί έξω.

- Καθαρίστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης και το στόμιο σύνδεσης του σιφονιού.



- Χρησιμοποιήστε τοιμπίδα για να αφαιρέσετε το φίλτρο.



- Τοποθετήστε ξανά τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης και ασφαλίστε το σημείο σύνδεσης χρησιμοποιώντας το σφιγκτήρα του εύκαμπτου σωλήνα.

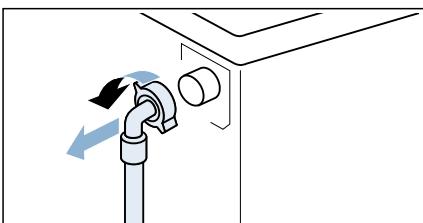
Το φίλτρο στην παροχή νερού είναι φραγμένο

Εκτόνωση της πίεσης του νερού στον εύκαμπτο σωλήνα παροχής:

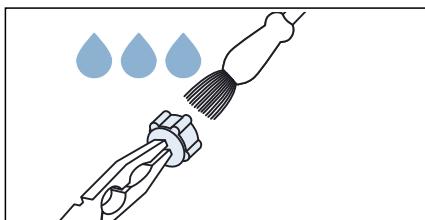
- Κλείστε τη βάνα του νερού.
- Επιλέξτε ένα πρόγραμμα (εκτός του προγράμματος **Ξέβγαλμα/Στύψιμο/Αντληση**).
- Επιλέξτε το πλήκτρο ΔΙΙΙ. Αφήστε το πρόγραμμα να τρέξει περίπου για 40 δευτερόλεπτα.
- Πατήστε το πλήκτρο ①.
- Τραβήξτε το φίς από την πρίζα.

Καθαρίστε τα φίλτρα:

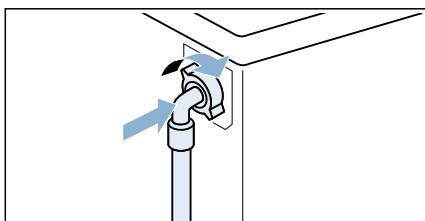
- Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα από την πίσω πλευρά της συσκευής.



- Καθαρίστε το φίλτρο με μια μικρή βούρτσα.



- Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα και ελέγχτε για διαρροές.



ει Βλάβες και τι μπορείτε να κάνετε



Βλάβες και τι μπορείτε να κάνετε

Απασφάλιση έκτακτης ανάγκης

Π.χ. διακοπή ρεύματος ή σε περίπτωση απώλειας ισχύος

Το πρόγραμμα συνεχίζεται, όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος.

Ωστόσο, εάν πρέπει να αφαιρεθούν τα ρούχα, η πόρτα της συσκευής μπορεί να ανοίξει ως ακολούθως:

⚠ Προειδοποίηση

Κινδυνος ζεματίσματος!

Όταν πλένετε σε υψηλές θερμοκρασίες, υπάρχει κίνδυνος ζεματίσματος, εάν έρθετε σε επαφή με το καυτό νερό και τα ρούχα.

Αν είναι εφικτό, αφήστε τα πρώτα να κρυώσουν.

⚠ Προειδοποίηση

Κινδυνος τραυματισμού!

Το άπλωμα των χεριών σας μέσα στον κάδο, ενώ περιστρέφεται ακόμη, μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς στα χέρια σας. Μην απλώνετε τα χέρια σας μέσα στον κάδο, όταν περιστρέφεται.

Περιμένετε, μέχρι να σταματήσει, να περιστρέφεται ο κάδος.

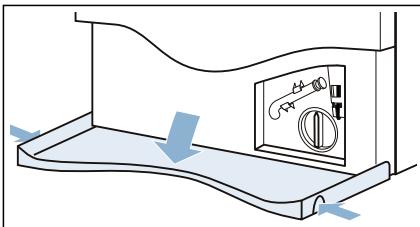
Προσοχή!

Ζημιές από το νερό

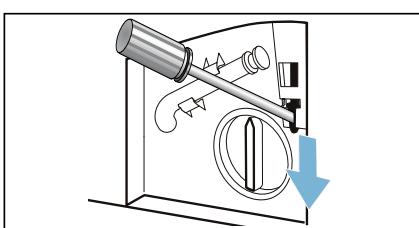
Οποιαδήποτε διαφυγή νερού μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

Μην ανοίγετε την πόρτα, εάν φαίνεται νερό μέσα από το γυαλί.

1. Πατήστε το πλήκτρο ①. Τραβήξτε το φίς από την πρίζα.
2. Ανοίξτε τη θυρίδα σέρβις.



3. Αδειάστε το νερό. → Σελίδα 47
4. Τραβήξτε την απασφάλιση έκτακτης ανάγκης προς τα κάτω με ένα εργαλείο και αφήστε την ελεύθερη. Η πόρτα πλήρωσης μπορεί μετά να ανοίξει.



ει Βλάβες και τι μπορείτε να κάνετε

Βλάβες και τι μπορείτε να κάνετε.

Βλάβες	Αιτία/Αντιμετώπιση
Νερό ρέει από τη συσκευή.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Προσαρτήστε σωστά τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης ή αντικαταστήστε τον. ■ Σφίξτε το ρακόρ του εύκαμπτου σωλήνα παροχής.
Η συσκευή δε γεμίζει με νερό.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Το πρόγραμμα δεν ξεκινά; ■ Είναι η βάνα του νερού ανοιχτή; ■ Θα μπορούσε το φίλτρο στην παροχή νερού να είναι φραγμένο; → "Το φίλτρο στην παροχή νερού είναι φραγμένο" στη σελίδα 49 ■ Είναι ο εύκαμπτος σωλήνας παροχής τσακιομένος ή μαγκωμένος;
Έχει χυθεί το λάθος απορρυπαντικό/ μαλακτικό ρούχων στο(ους) θάλαμο(ους).	<p>Θάλαμος(οι):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Άντληση και καθάρισμα. 2. Επαναπλήρωση.
Το απορρυπαντικό/μαλακτικό ρούχων έχει πηξει στους θαλάμους.	Καθαρίστε και επαναπληρώστε τους θαλάμους.
Η πόρτα δεν ανοίγει.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Είναι ενεργοποιημένη η ασφάλεια παιδιών; Απενεργοποιήστε την ασφάλεια παιδιών. ■ Η θερμοκρασία στον κάδο είναι πολύ υψηλή, για να ανοίξει η πόρτα. ■ Η λειτουργία ασφαλείας είναι ενεργοποιημένη. Διακοπή προγράμματος; ■ Η στάθμη του νερού στον κάδο είναι πολύ υψηλή. ■ Μπορεί η πόρτα πλήρωσης να ανοίξει μόνο με την απασφάλιση έκτακτης ανάγκης; → "Απασφάλιση έκτακτης ανάγκης" στη σελίδα 50
Το πρόγραμμα δε θα ξεκινήσει.	<p>Πατήστε ελαφρά το πλήκτρο  ή επιλέξτε το χρόνο  (Λήξη σε);</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Είναι η πόρτα κλειστή; ■ Είναι ενεργοποιημένη η ασφάλεια παιδιών; Απενεργοποιήστε την ασφάλεια παιδιών. ■ Η λειτουργία παρουσίασης είναι ενεργοποιημένη; Όταν η ιθόνη για 5 δευτερόλεπτα δείχνει  αφού ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη συσκευή, η συσκευή είναι στη λειτουργία παρουσίασης. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία παρουσίασης ως εξής: <ol style="list-style-type: none"> 1. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή. 2. Περιμένετε για να εξαφανιστεί το μήνυμα της οθόνης . 3. Αγγίξτε και κρατήστε πατημένο το  για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα. <p>Η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ως συνήθως.</p>
Το νερό δεν αντλείται.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Θα μπορούσε η αντλία εκκένωσης να είναι φραγμένη; → "Αντλία εκκένωσης είναι μπλοκαρισμένη" στη σελίδα 47 ■ Θα μπορούσε ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης στο σιφόνι να είναι φραγμένος; → "Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης στο σιφόνι είναι φραγμένος" στη σελίδα 48
Το νερό δε φαίνεται μέσα στον κάδο.	Κανένα σφάλμα – Το νερό είναι κάτω από την ορατή περιοχή.

Βλάβες	Αιτία/Αντιμετώπιση
Υπάρχουν υπολείμματα απορρυπαντικού στα ρούχα.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Μερικά απορρυπαντικά χωρίς φωσφορικά άλατα περιέχουν αδιάλυτα στο νερό υπολείμματα. ■ Επιλέξτε Ξέργαλμα ή βουρτσίστε τα ρούχα μετά την πλύση.
Θόρυβος περιστροφής κατά τη διάρκεια της φάσης στεγνώματος.	Αυτή είναι μια καινοτομική διαδικασία, γνωστή ως θερμικό στύψιμο, που χρησιμοποιείται για τη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας κατά τη διάρκεια της φάσης στεγνώματος.
Στα ρούχα βρίσκονται χνούδια.	Τρέξτε το πρόγραμμα Καθαρισμός κάδου * (κρύο) χωρίς ρούχα και απορρυπαντικό, για να απομακρύνετε τα χνούδια, που έχουν συγκεντρωθεί στο εσωτερικό του κάδου κατά τη διάρκεια του προηγούμενου στεγνώματος.
Θόρυβος εισόδου νερού κατά τη διάρκεια της φάσης στεγνώματος.	Το πλυντήριο-στεγνωτήριο χρησιμοποιεί την τεχνολογία συμπύκνωσης νερού, το νερό χρειάζεται συνεχώς για το στέγνωμα των ρούχων. Εποι η βάνα του νερού πρέπει να είναι ανοιχτή συνεχώς, μέχρι το τέλος της φάσης στεγνώματος.
Επεκταμένη διάρκεια στεγνώματος.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Τρέξτε το πρόγραμμα Καθαρισμός κάδου * (κρύο), για να αφαιρέσετε τα χνούδια, που έχουν συγκεντρωθεί στον κάδο του πλυντηρίου κατά τη διάρκεια της φάσης στεγνώματος. ■ Εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλότερη από 30 °C, αυτό μπορεί να παρατείνει τον χρόνο στεγνώματος. ■ Η ανεπαρκής κυκλοφορία αέρα στον χώρο μπορεί να αυξήσει τον χρόνο στεγνώματος. Αερίστε τον χώρο.
Το πρόγραμμα στεγνώματος δεν ξεκινά.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Η ρύθμιση πρόσθιτου προγράμματος στεγνώματος δεν είναι επιλεγμένη; ■ Δεν έχει κλείσει οωστά η πόρτα;
Τσαλάκωμα.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Εμφανίζεται τσαλάκωμα, όταν έχετε υπερβεί το μέγιστο φορτίο ή επιλέξατε λάθος πρόγραμμα για το είδος του υφάσματος. Όλες τις απαραίτητες πληροφορίες μπορείτε να τις βρείτε στον πίνακα επισκόπησης των προγραμμάτων. ■ Αφαιρέστε τα ρούχα αμέσως μετά το στέγνωμα, θα τσαλακωθούν, εάν παραμείνουν στον κάδο.

Βλάβες	Αιτία/Αντιμετώπιση
Το στέγνωμα δεν είναι ικανοποιητικό (η πλύση δεν στεγνώνει επαρκώς).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Μετά το τέλος του προγράμματος, τα ζεστά ρούχα προκαλούν την αισθηση υψηλότερης υγρασίας από την πραγματική. Απλώστε τα ρούχα και αφήστε τη θερμότητα να διαφύγει. ■ Υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος (πάνω από 30 °C) ή ανεπαρκής εξαερισμός του χώρου, που βρίσκεται το πλυντήριο-στεγνωτήριο. ■ Τα ρούχα δεν έχουν στυφεί καλά πριν από το στέγνωμα. Ρυθμίζετε πάντοτε το μεγαλύτερο επιλέξιμο αριθμό στροφών στην πιέση για το ξεχωριστό πρόγραμμα πλύσης. ■ Υπερφόρτωση του πλυντηρίου-στεγνωτήριου: Προσέξτε τις συστάσεις για το μέγιστο φορτίο στον πίνακα προγραμμάτων και στην οθόνη φορτίου. Μην υπερφορτώνετε το πλυντήριο-στεγνωτήριο, επειδή το μέγιστο φορτίο για τη φάση στεγνώματος είναι μικρότερο από το μέγιστο φορτίο για τον κύκλο πλύσης. Αδειάστε το πλυντήριο-στεγνωτήριο μετά μια πλύση με το μέγιστο φορτίο και χωρίστε τα ρούχα σε δύο κύκλους στεγνώματος. ■ Η τάση τροφοδοσίας είναι πολύ χαμηλή (κάτω από 200 V) – φροντίστε για μια κατάλληλη παροχή ρεύματος. ■ Η πίεση νερού είναι χαμηλή. Σύμφωνα με την αρχή της συμπύκνωσης του νερού, η χαμηλή πίεση νερού θα προκαλέσει τη δημιουργία ατμού, που δεν υγροποιείται σωστά και εντελώς. ■ Η βάνα του νερού είναι κλειστή κατά τη διάρκεια του στεγνώματος. Η τεχνολογία συμπύκνωσης του νερού για το στέγνωμα απαιτεί να έχετε ανοιχτή τη συνδεσμένη βάνα του νερού στη διάρκεια του στεγνώματος, διαφορετικά δεν θα είναι διασφαλισμένο το κατάλληλο στέγνωμα. ■ Χοντρά υφάσματα πολλαπλών στρώσεων ή υφάσματα με χοντρές επενδύσεις στεγνώνουν εύκολα στην επιφάνεια, αλλά όχι στο εσωτερικό. Αυτή η διαδικασία στεγνώματος μπορεί να διαφέρει περισσότερο. Για αυτά τα είδη υφασμάτων επιλέξτε τη λειτουργία στεγνώματος Dry (Στέγνωμα ντουλάπας+) ή επιλέξτε MyTime με Dry.

Σε περίπτωση που δεν μπορείτε να διορθώσετε μια βλάβη μόνοι σας (αφού απενεργοποιήσατε τη συσκευή και την ενεργοποίησατε ξανά) ή όταν είναι απαραίτητη μια επισκευή:

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και τραβήξτε το φίς από την πρίζα.
- Κλείστε τη βάνα του νερού και καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.



Σέρβις πελατών

Σε περίπτωση που δεν μπορείτε να διορθώσετε οι ίδιοι μια βλάβη,
(→ "Βλάβες και τι μπορείτε να κάνετε." στη σελίδα 52), ελάτε παρακαλώ σε επαφή με το σέρβις πελατών μας.

Εμείς θα βρούμε πάντοτε την κατάλληλη λύση και θα αποφευχθούν οι περιττές επισκέψεις από τους τεχνικούς.

Δώστε παρακαλώ στο σέρβις πελατών τον αριθμό προϊόντος (Ε πο.) και τον αριθμό κατασκευής (FD) της συσκευής.

E-Nr. _____ FD _____

Ε πο. Αριθμός προϊόντος
FD Αριθμός κατασκευής

Μπορείτε να βρείτε αυτές τις πληροφορίες (ανάλογα με το μοντέλο):

- Εσωτερικά στην πόρτα πλήρωσης
- Στην πίσω πλευρά της συσκευής

Εμπιστευθείτε την εμπειρία του κατασκευαστή. Επικοινωνήστε μαζί μας. Έτοιμοι μπορείτε να είστε σίγουροι, ότι οι επισκευές εκτελούνται από ειδικευμένο προσωπικό χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά.



Τιμές κατανάλωσης

Κατανάλωση ενέργειας και νερού, διάρκεια προγράμματος και υπόλοιπη υγρασία για το κύριο πρόγραμμα πλύσης (προσεγγιστικές τιμές)

Πρόγραμμα	Φορτίο	Κατανάλωση ενέργειας*	Κατανάλωση νερού*	Διάρκεια προγράμματος*
Βαμβακερά 20 °C	10,0 kg	0,39 kWh	91 λίτρα	3½ ώρες
Βαμβακερά 40 °C	10,0 kg	1,32 kWh	91 λίτρα	4 ώρες
Βαμβακερά 60 °C	10,0 kg	1,54 kWh	92 λίτρα	3½ ώρες
Βαμβακερά 60 °C + Eco **	10,0 kg	1,22 kWh	69 λίτρα	5¼ ώρες
Βαμβακερά 60 °C + Eco (πλύση)	10,0 kg			
Βαμβακερά + Dry + Speed + Φ† (Στέγνωμα ντουλάπας+) (στέγνωμα)	6,0 kg	6,82 kWh	125 λίτρα	10½ ώρες
Βαμβακερά 90 °C	10,0 kg	2,70 kWh	104 λίτρα	3½ ώρες
Συνθετικά 40 °C	4,0 kg	0,77 kWh	69 λίτρα	2 ώρες
Ανάμεικτα 40 °C	4,0 kg	0,63 kWh	50 λίτρα	1½ ώρες
Μεταξωτά 30 °C	2,0 kg	0,21 kWh	35 λίτρα	¾ ώρες
Μάλλινα 30 °C	2,0 kg	0,21 kWh	41 λίτρα	¾ ώρες
Βαμβακερά + Dry + Speed + Φ (Στέγνωμα ντουλάπας) (στέγνωμα)	6,0 kg	3,11 kWh	38 λίτρα	2½ ώρες
Συνθετικά + Dry + Speed + Φ (Στέγνωμα ντουλάπας) (στέγνωμα)	2,5 kg	1,32 kWh	21 λίτρα	1½ ώρες

Τιμές προσδιορισμένες σύμφωνα με την ισχύουσα έκδοση του προτύπου EN50229.

* Οι παραποτρούμενες τιμές μπορεί να αποκλίνουν από τις εμφανιζόμενες τιμές λόγω της επιρροής της πίεσης και της οκληρότητας του νερού, της θερμοκρασίας εισόδου, της θερμοκρασίας του περιβάλλοντος, του ειδους, της ποσότητας και ρύπανσης των ρούχων, του χρησιμοποιούμενου απορρυπαντικού, των διακυμάνσεων στην τάση του ρεύματος και των επιλεγμένων πρόσθετων λειτουργιών.

** Δοκιμές απόδοσης της ενεργειακής σήμανσης ΕΕ σύμφωνα με την ισχύουσα έκδοση του προτύπου EN50229 και την οδηγία 96/60/EK για πλύση με μέγ. φορτίο, κρύο νερό (15°C) και μέγιστο αριθμό στροφών στυψίματος.

*** Δοκιμές απόδοσης της ενεργειακής σήμανσης ΕΕ σύμφωνα με την ισχύουσα έκδοση του προτύπου EN50229 και την οδηγία 96/60/EK για πλύση με μέγ. φορτίο, κρύο νερό (15°C) και μέγιστο αριθμό στροφών στυψίματος και για στέγνωμα, που χωρίζεται σε 2 μέρη για 2 κύκλους στεγνώματος.

Τεχνικά στοιχεία

Διαστάσεις:

848 mm x 598 mm x 620 mm

(πλάτος x βάθος x ύψος)

Βάρος:

84 kg

Σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο:

Ονομαστική τάση 220-240V, 50 Hz

Ελάχιστη προστασία εγκατάστασης
(\equiv)10 A

Ονομαστική ισχύς 1900-2300 W

Πίεση νερού:

100-1.000 kPa (1-10 bar)





Εντολή επισκευής και συμβουλές σε περίπτωση βλάβης

GR 18 182 (Αστική χρέωση)

Τα στοιχεία επικοινωνίας όλων των χωρών θα τα βρείτε στον επισυναπόμενο πίνακα υπηρεσιών τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY



9001339978 (9805)